Enregistrez votre produit et bénéficiez de l'assistance sur

www.philips.com/welcome

VOIP 855



FR Téléphone avec répondeur



Attention

Utilisez uniquement des batteries rechargeables.
Chargez le combiné pendant 24 heures avant utilisation.



Table des matières

Table des matières

Table des matières

1 Important

Cet appareil n’est pas conçu pour appeler les services d’urgence en cas de coupure de courant. Skype ne remplace pas votre téléphone classique et ne peut pas être utilisé pour appeler les services d’urgence. Vous devez donc prévoir un autre moyen pour appeler les services d’urgence.

1.1 Alimentation électrique

- Cet appareil doit être alimenté en courant alternatif monophasé 100-240 volts, excluant les installations à schéma IT définies dans la norme EN 60950-1.
- Le réseau électrique est classé comme dangereux selon les critères de la norme EN 60950-1. La seule façon de mettre cet appareil hors tension est de débrancher l'adaptateur de la prise de courant. Vérifiez que cette dernière est suffisamment proche de l'appareil et toujours facilement accessible.
- La tension du réseau est classée TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), selon la définition de la norme EN 60950-1. En cas de coupure de courant, l’appel en cours, la date et l’heure seront perdus.

Attention

- N’exposez pas le combiné aux liquides ou à l’humidité.
- N’ouvrez jamais le combiné, la base ou le chargeur. Ceci pourrait vous exposer à des tensions élevées.
- Ne mettez pas les bornes de chargement ou les batteries en contact avec des matériaux conducteurs.
- Votre téléphone peut être endommagé pendant un orage, bien que cette possibilité soit faible. En cas d’orage, nous vous recommandons de débrancher l'alimentation électrique et la prise téléphonique de l’appareil.
- N’utilisez pas le téléphone dans une atmosphère explosive, par exemple en cas de fuite de gaz.
- Ce produit ne devrait pas être utilisé à proximité d'équipements de soins intensifs, ou par des personnes portant des stimulateurs cardiaques.
- Cet appareil peut provoquer des interférences avec des appareils électriques tels que répondeurs téléphoniques, téléviseurs, récepteurs radio et ordinateurs, s’il est placé trop près de ces appareils. Nous vous recommandons de placer la base à une distance d’au moins un mètre de tels appareils.
- Utilisez uniquement l’adaptateur secteur fourni avec cet appareil. Une polarité ou une tension incorrecte de l’adaptateur pourraient gravement endommager l’appareil.
- IL Y A RISQUE D’EXPLOSION SI DES BATTERIES D’UN TYPE INCORRECT SONT UTILISÉES. N'utilisez jamais de piles jetables. Utilisez le type recommandé de batteries, fournies avec ce produit. Les batteries Ni-MH doivent être éliminées conformément à la législation en vigueur concernant l’élimination des déchets.

- UTILISEZ UNIQUEMENT AVEC L'ADAPTATEUR SECTEUR FOURNI

Adaptateur de la base :
Nantong Daming
DM-SC060050 (prise VDE et GB)
Entrée : 100-240VCA, 50/60Hz, 0,1A
Sortie : 6VCC, 500mA
Power Systems Technologies (SZ) Co., Ltd.
M901.0170E (prise VDE) et M901.0170X (prise GB)
Entrée : 100-240VCA, 50/60Hz, 0,1A
Sortie : 6VCC, 500mA

Adaptateur du chargeur :
ESL IW156E (prise VDE) et IW156U (prise GB)
Entrée : 100-240VCA, 50/60Hz, 0,2A
Sortie : 6VCC, 150mA

- UTILISEZ UNIQUEMENT AVEC LES PILES FOURNIES

Batteries recommandées :
CORUN Ni-MH AAA750 1.2V 750mAh
SANIK Ni-MH SN-AAA75H 1.2V 750mAh
BYD Ni-MH H-AAA750A 1.2V 750mAh

- L’activation de la fonction mains-libres peut faire brusquement augmenter le volume dans l’écouteur : Ne tenez pas le combiné trop près de votre oreille.
- Cet appareil n’est pas conçu pour appeler les services d’urgence en cas de coupure de courant. Pour effectuer de tels appels, prévoyez un autre moyen.
- N’exposez pas le téléphone à des températures excessives, telles qu’appareils de chauffage ou exposition directe au soleil.
- Ne laissez pas tomber votre téléphone et ne laissez pas d’objets tomber sur celui-ci.
- N’utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l’alcool, de l’ammoniac, du benzène ou des abrasifs, ceux-ci pouvant endommager l’appareil.
- N’utilisez pas cet appareil dans des lieux présentant des risques d’explosion.
- Ne laissez pas de petits objets métalliques entrer en contact avec l'appareil. Ceci peut détériorer la qualité du son et endommager l’appareil.
- Les téléphones portables fonctionnant à proximité peuvent provoquer des interférences.

Températures d’utilisation et de stockage :

- Utilisez dans un lieu où la température se situe entre 0 et 35°C.
- Rangez dans un endroit où la température se situe entre -25 et 45°C.
- La durée de vie des batteries peut être réduite par les basses températures.

Les objets métalliques à proximité du combiné ou placés sur celui-ci peuvent être retenus.

1.2 Système numérique de sécurité

Votre téléphone sans fil dispose d’un système numérique de sécurité, pour le protéger contre les appels non sollicités, les utilisations non autorisées et la facturation excessive de votre abonnement téléphonique.
Chaque appareil est livré avec un code numérique de sécurité unique. Quand la base et le combiné sont mis sous tension pour la première fois, une liaison

automatique entre le combiné et la base est établie, pour une utilisation normale et sécurisée. Si vous avez acheté un ou plusieurs combinés supplémentaires, vous devrez appliquer la procédure “Souscrire le combiné” de ce mode d’emploi afin de préserver la sécurité numérique.

1.3 Licences des logiciels

Cet appareil inclut des logiciels libres (open source). Une vue d’ensemble de ces logiciels, des licences et/ou des mises en garde qui s’y appliquent, ainsi que le code source de certains d’entre eux, peuvent être consultés dans la documentation en ligne du produit, sur le site : www.philips.com/support.

1.4 Conformité

Philips déclare par la présente que cet appareil est conforme aux principales exigences et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE. Cet appareil doit uniquement être connecté aux réseaux téléphoniques analogiques des pays indiqués sur l’emballage.
Vous pouvez consulter la déclaration de conformité sur www.philips.com/support.

1.5 Environnement

N’oubliez pas de vous conformer à la réglementation locale concernant l’élimination des matériaux d’emballage, des batteries épuisées et des équipements usagés. Encouragez autant que possible leur recyclage.

1.6 Recyclage et élimination

Instructions de retraitement des produits usagés :
La Directive DEEE (Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques, 2000/96/CE) a pour objectif d'assurer que les produits sont recyclés en utilisant les meilleures techniques disponibles de traitement, de récupération et de recyclage, et ainsi concourir à la protection de la santé humaine et de l'environnement. Votre produit a été conçu et fabriqué avec des composants et des matériaux de haute qualité, pouvant être recyclés et réutilisés.
Ne jetez pas votre produit usagé avec vos ordures ménagères.
Informez-vous sur les structures locales mises en place pour la collecte sélective des appareils électriques et électroniques portant ce symbole.



Faites appel à l'une des options de retraitement suivantes :

- Remettez le produit complet (y compris câbles, prises et accessoires) aux points de collecte DEEE désignés.
- Si vous achetez un produit de remplacement, rapportez votre ancien produit complet à votre détaillant. Il est tenu de l’accepter conformément à la directive DEEE.

Instructions pour l'élimination des batteries :

Les batteries ne doivent pas être jetées dans les ordures ménagères.



Informations sur l'emballage :

Tous les emballages des produits Philips portent les symboles standards d'encouragement au recyclage et à l'élimination appropriés de vos éventuels déchets.

 Une contribution financière a été versée au système national de récupération et de recyclage.

 Le matériau d'emballage étiqueté est recyclable.

1.7 Champs électriques, magnétiques et électromagnétiques ("CEM")

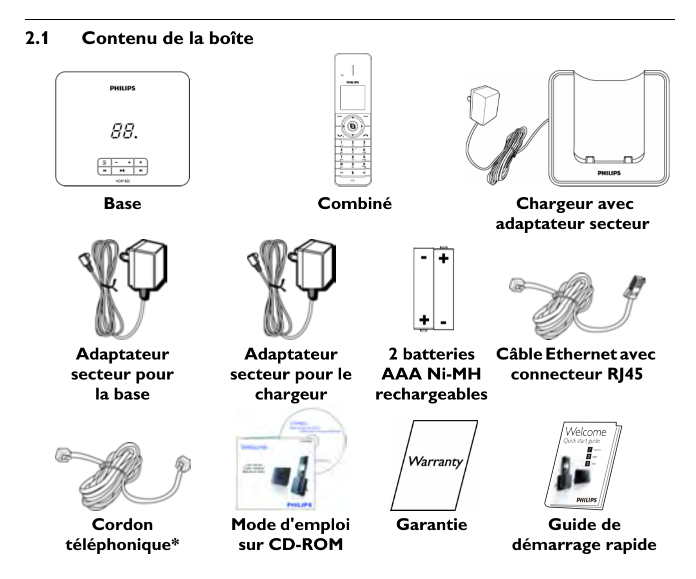
1. Philips Royal Electronics fabrique et vend de nombreux produits grand public qui, comme tout appareil électronique, peuvent émettre et recevoir des signaux électromagnétiques.
2. L'un des principes directeurs de la politique commerciale de Philips est de prendre toutes les précautions de santé et de sécurité nécessaires, afin que nos produits soient conformes à toutes les exigences légales applicables et respectent les limites des normes CEM en vigueur au moment de la fabrication desdits produits.
3. Philips s'engage à concevoir, produire et commercialiser des produits sans effets néfastes sur la santé.
4. Philips confirme que ses produits, lorsqu'ils sont manipulés correctement et utilisés pour l'usage auquel ils sont destinés, sont sans danger pour l'utilisateur, d'après les conclusions scientifiques disponibles à ce jour.
5. Philips joue un rôle actif dans le développement de normes internationales de sécurité et de normes CEM, ce qui lui permet de mieux anticiper les développements de standardisation et ainsi de les intégrer rapidement à ses produits.

2 Votre téléphone

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips !

Pour bénéficier pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit sur : www.philips.com/welcome.

2.1 Contenu de la boîte



Base — **Combiné** — **Chargeur avec adaptateur secteur**

Adaptateur secteur pour la base — **Adaptateur secteur pour le chargeur** — **2 batteries AAA Ni-MH rechargeables** — **Câble Ethernet avec connecteur RJ45**

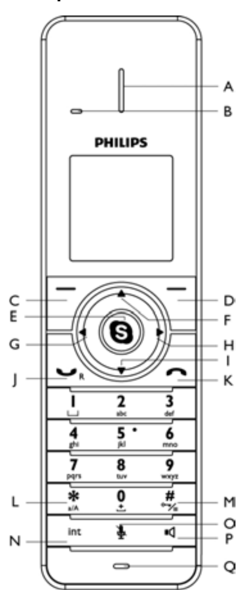
Cordon téléphonique* — **Mode d'emploi sur CD-ROM** — **Garantie** — **Guide de démarrage rapide**

* La boîte peut contenir des adaptateurs de ligne supplémentaires.

2.2 Que vous faut-il de plus ?

- Une ligne téléphonique et une connexion Internet à haut-débit (512 kb minimum recommandé).
- Un routeur ou un modem-routeur avec un port Ethernet libre.

2.3 Vue d'ensemble de votre téléphone



A Écouteur

B LED d'évènements
Nouveaux appels, messages, messages vocaux

C Touche contextuelle gauche
Pour sélectionner la fonction affichée à l'écran juste au-dessus de la touche.
Pour ouvrir le menu principal

D Touche contextuelle droite 
Pour sélectionner la fonction affichée à l'écran juste au-dessus de la touche.
Pour recomposer le dernier numéro
Pour effacer du texte ou des chiffres
Pour annuler une opération

E Touche Skype 
Pour ouvrir le répertoire
Pour confirmer une sélection dans les menus

F Touche haut ▲
Pour déplacer le curseur vers le haut
Pour augmenter le volume de l'écouteur
Pour ouvrir le menu de statut Skype

G Touche gauche ◄
Pour déplacer le curseur vers la gauche

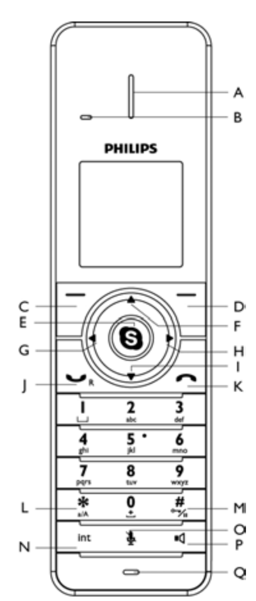
H Touche droite ►
Pour déplacer le curseur vers la droite

I Touche bas ▼
Pour déplacer le curseur vers le bas
Pour diminuer le volume de l'écouteur
Pour ouvrir l'historique des appels

J Touche parler/rappel 
Pour décrocher
Pour envoyer un signal flash

K Touche Fin/Marche/Arrêt
Pour raccrocher
Pour sortir d'un menu/d'une opération
Pour allumer/éteindre le combiné

L Touche étoile 
Pour insérer une *
Pour passer des majuscules aux minuscules en mode de saisie



M Touche pause/verrouillage clavier [#]

Pour insérer un # ou une pause
Pour verrouiller/déverrouiller le clavier

N Touche interphone/ conférence [int]

Pour appeler par l'interphone
Pour établir une conférence

O Touche muet

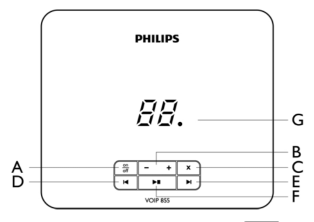
Pour activer/désactiver le micro

P Touche haut-parleur

Pour activer/désactiver le haut-parleur

Q Micro

2.4 Vue d'ensemble de la base



A Touche marche/arrêt [on/off]

Pour activer/désactiver le répondeur.

B Touche volume [− +]

Pour diminuer/augmenter le volume du haut-parleur

C Touche supprimer [x]

Pour supprimer les messages

D Touche précédent

Pour revenir en arrière pendant la lecture

E Touche suivant

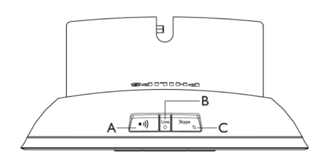
Pour passer au message suivant pendant la lecture

F Touche lecture/stop

Pour écouter les messages
Pour arrêter la lecture

G Compteur de messages

Affiche le nombre de messages
Affiche le mode de fonctionnement du répondeur
Affiche le volume pendant le réglage



A Touche de recherche de combiné

Pour chercher un (des) combiné(s)
Pour accéder au mode de souscription

B LED de signal

Clignote en cas d'appel entrant
Allumée quand la base est sous tension

C Touche de connexion Skype et LED

Pour passer du statut “Connecté” au statut “Absent”
Allumée quand vous êtes “Connecté”

2.5 Icônes de l'écran

Chaque icône indique visuellement le fonctionnement de votre combiné :

Batteries complètement chargées*

Batteries faibles

Piles en charge

À portée de la base

Hors de portée de la base

Haut-parleur activé

Nouvel appel manqué

Nouveau message vocal

Nouvelle demande d'autorisation

Silence

Micro coupé

Clavier verrouillé

Casque branché

* La durée de vie optimale des piles est atteinte après 3 cycles complets de charge (plus de 15 heures) et de décharge, offrant environ 10 heures de temps de parole et 150 heures de veille.

Chaque icône indique visuellement votre statut Skype :

Déconnecté

Connecté

Absent

Ne pas déranger

2.6 Les menus

Votre téléphone offre de nombreuses fonctions et options regroupées dans différents menus.

2.6.1 Naviguer dans les menus

Le menu principal inclut : contacts, historique, statut Skype, ajout d'un contact, répondeur et réglages.

Depuis le mode veille, vous pouvez :

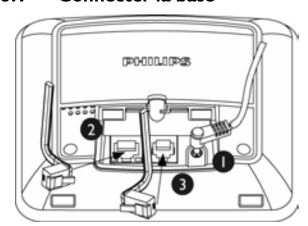
- Appuyer sur **Menu** pour ouvrir le menu principal.
- Appuyer sur pour ouvrir le répertoire.
- Appuyer sur ▲ pour ouvrir le menu du **Statut Skype**.
- Appuyer sur ▼ pour ouvrir l'**Historique**.

Conseil

Utilisez ▲ ou ▼ pour naviguer dans les menus.

3 Pour commencer

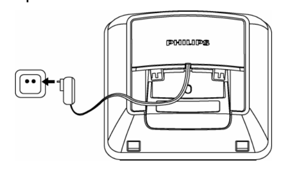
3.1 Connecter la base



1. Branchez le jack de sortie de l’adaptateur secteur à la prise située sous la base et l’adaptateur à une prise de courant.
2. Connectez une extrémité du câble Ethernet à la prise Ethernet située sous la base et l’autre extrémité à un modem ADSL/câble, à un routeur ou à un inverseur/hub connecté à l’Internet.
3. Connectez le cordon téléphonique à la prise située sous la base et à la prise téléphonique murale.

3.2 Connecter votre chargeur

1. Branchez l’adaptateur secteur à une prise de courant.



3.3 Installer votre combiné

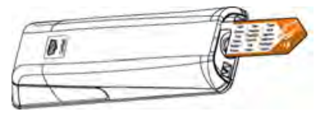
Attention

IL Y A RISQUE D’EXPLOSION SI VOUS UTILISEZ DES BATTERIES D’UN TYPE INCORRECT. N'utilisez jamais de piles jetables. Utilisez le type recommandé de batterie, fournies avec ce produit. Les batteries Ni-MH doivent être éliminées conformément à la législation en vigueur concernant l’élimination des déchets.

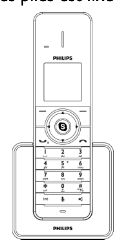
Remarque

Chargez le(s) combiné(s) pendant 24 heures avant la première utilisation !

1. Les batteries sont déjà en place dans votre combiné. Enlevez la languette protectrice avant de charger le combiné.



2. Placez le combiné sur le chargeur. Quand le combiné est correctement posé sur le chargeur, vous entendez un bip et l'icône des piles s'anime, indiquant que les piles se chargent. Quand les piles sont complètement chargées, l'icône des piles est fixe.



 **Remarque**

Le combiné peut chauffer durant la première charge. Ceci est normal. Le combiné peut prendre quelques secondes avant de s'allumer.

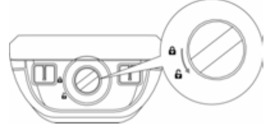
3.3.1 Changer vos batteries

Si vous devez changer vos batteries, utilisez toujours le type recommandé (voir page 5).

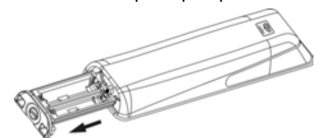
 **Attention**

Respectez les polarités quand vous mettez les piles dans le porte-piles. Des polarités incorrectes pourraient endommager l'appareil.

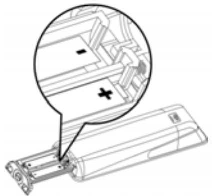
1 Utilisez une pièce de monnaie ou un tournevis pour desserrer la vis du couvercle des piles en tournant en sens inverse des aiguilles d'une montre et le déverrouiller.



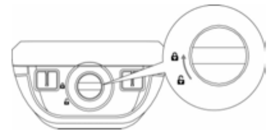
2 Tirez sur le porte-piles pour l'ouvrir.



3 Mettez en place les nouvelles piles rechargeables en respectant les polarités indiquées à l'intérieur du compartiment



4 Fermez le porte-piles et tournez la vis dans le sens des aiguilles díune montre pour verrouiller le couvercle.



 **Remarque**

Utilisez une pièce de monnaie ou un tournevis de forme et de taille adaptées à la vis, sinon vous risqueriez d'endommager cette dernière en la resserrant.

3.4 Vérifier la charge des batteries

L'icône des batteries indique leur niveau de charge.

	Batteries chargées.
	Piles chargées aux 2/3.
	Piles chargées aux 1/3.
	Batteries faibles. Une recharge est nécessaire.

Votre combiné s'éteindra rapidement si vous ne rechargez pas les batteries dès qu'elles sont déchargées. Vous entendez

des bips d’alerte quand vous êtes en communication et que les batteries sont presque déchargées. Avant la première utilisation de votre combiné, vous devez choisir la langue, accepter les conditions d'utilisation et sélectionner le pays dans lequel le téléphone est utilisé.

3.5 Réglages préliminaires

Avant la première utilisation, vous devrez choisir la langue, accepter les conditions d’utilisation et sélectionner le pays dans lequel vous utilisez le téléphone.

3.5.1 Choisir votre langue

Cette option permet de choisir la langue des menus et des messages.

1. Sélectionnez votre langue.
2. Appuyez sur **Sélect** pour confirmer.



Remarque

Si vous devez changer la langue ultérieurement, voyez “Choisir la langue d’affichage” en page 43.

3.5.2 Lire les conditions d’utilisation

Lisez attentivement les conditions d’utilisation. Vous devez impérativement comprendre et accepter ces conditions avant d’utiliser le téléphone.

1. Appuyez sur ▲ ou ▼ pour faire défiler les conditions.
2. Appuyez sur **Accept.** pour accepter les conditions et continuer.

Attention

Si vous n’acceptez pas les conditions, vous ne pourrez pas utiliser les fonctions Skype.

3.5.3 Sélectionner votre pays.

Vous devez bien choisir le pays afin que votre téléphone puisse fonctionner correctement en fonction des normes de votre pays.

1. Sélectionnez votre pays.
2. Appuyez sur **Sélect** pour confirmer.



Remarque

Le téléphone est configuré de manière optimale pour les pays de la liste. Veuillez consulter la liste des codes internationaux en page 58 pour connaître le code international de votre pays.
Si vous devez modifier le pays ultérieurement, voyez “Choisir votre pays” en page 55.

3.6 Se connecter à Skype

Après le redémarrage automatique de votre téléphone, vous devez vous connecter à votre compte Skype.
Si vous n’avez pas de compte Skype, vous pouvez en créer un à l’aide de votre téléphone.

3.6.1 Se connecter comme utilisateur Skype existant

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Statut Skype** > **Conn.**.
3. Entrez votre pseudo Skype et appuyez sur **OK**, ou choisissez votre identifiant s'il s'affiche.
4. Entrez votre mot de passe Skype. Appuyez sur **OK**.
   - *Vous pouvez sauvegarder votre mot de passe pour vous reconnecter automatiquement plus tard.*

5. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.
    - *Votre téléphone se connectera automatiquement à votre compte Skype chaque fois que la base sera mise sous tension.*

OU

5. Appuyez sur **Non** pour vous connecter seulement cette fois-ci.
    - *Dans ce cas, votre téléphone vous demandera votre pseudonyme et votre mot de passe Skype chaque fois que la base sera mise sous tension.*

3.6.2 Créer un nouveau compte Skype

1. Sélectionnez **Créer nouv. compte**. Appuyez sur **Sélect**.

Suivez les étapes en page 23 pour créer un nouveau compte Skype.

4 Description générale

4.1 Qu'est-ce que le mode veille ?

Quand vous ne l'utilisez pas, votre téléphone est en mode veille. L'écran de veille affiche l'icône de votre statut Skype, votre pseudonyme Skype (si vous en avez un), le numéro du combiné, l'heure et les icônes du signal et des batteries. L'éclairage s'éteint au bout de quelques secondes. Ceci est normal.

4.2 Vérifier la puissance du signal

L'icône du signal indique l'état de la liaison entre votre combiné et la base.

: La liaison entre le combiné et la base est établie. Les deux peuvent communiquer.

: La liaison entre le combiné et la base est perdue. Ils ne peuvent plus communiquer. Rapprochez le combiné de la base pour rétablir la liaison.

Remarque

Si votre combiné ne communique plus avec la base, vous ne pourrez plus passer ou recevoir d'appels. Vous ne pourrez pas non plus utiliser de nombreuses fonctions et options du téléphone.

4.3 ALLUMER/ÉTEINDRE votre combiné

4.3.1 Éteindre votre combiné

1. Appuyez pendant 2 secondes sur .
   - *Le menu marche/arrêt s'affiche.*
2. Défilez jusqu'à **Eteindre**. Appuyez sur **Sélect**
   - *Le combiné s'éteint.*

Remarque

Votre combiné ne peut recevoir aucun appel s'il est éteint.

4.3.2 Allumer votre combiné

1. Appuyez sur .
   - *Le combiné peut prendre quelques secondes avant de s'allumer.*

4.4 Régler l'horloge

Votre téléphone dispose d'un calendrier et d'une horloge numérique. Réglez la date et l'heure avant la première utilisation.

Remarque

Vous devrez peut-être régler de nouveau la date et l'heure après une réinitialisation de votre téléphone.

4.4.1 Régler l'heure

Remarque

Si vous utilisez cette fonction pour régler l'heure, votre téléphone utilisera ce nouveau réglage et la mise à jour automatique sera désactivée jusqu'à un redémarrage de la base.

1. Appuyez sur **Menu**.

2 Sélectionnez **Réglages** > **Heure & date** > **Heure**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Saisissez l’heure et les minutes au clavier numérique.
4 Appuyez sur **OK** pour confirmer.
  - *Le réglage est sauvegardé.*

4.4.2 Sélectionner l’heure d’été

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Réglages** > **Heure & Date** > **Heure d’été**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez l’heure d’été.
4 Appuyez sur **OK** pour confirmer.
  - *Le réglage est sauvegardé.*

4.4.3 Sélectionner le format de l’heure

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Réglages** > **Heure & Date** > **Format heure**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez le format de l’heure.
4 Appuyez sur **OK** pour confirmer.
  - *Le réglage est sauvegardé.*

4.4.4 Régler la date

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Réglages** > **Heure & Date** > **Date**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Saisissez le mois, le jour et l’année au clavier numérique.
4 Appuyez sur **OK** pour confirmer.
  - *Le réglage est sauvegardé.*

4.4.5 Sélectionner le format de la date

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Réglages** > **Heure & Date** > **Format date**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez le format de la date.
4 Appuyez sur **OK** pour confirmer.
  - *Le réglage est sauvegardé.*

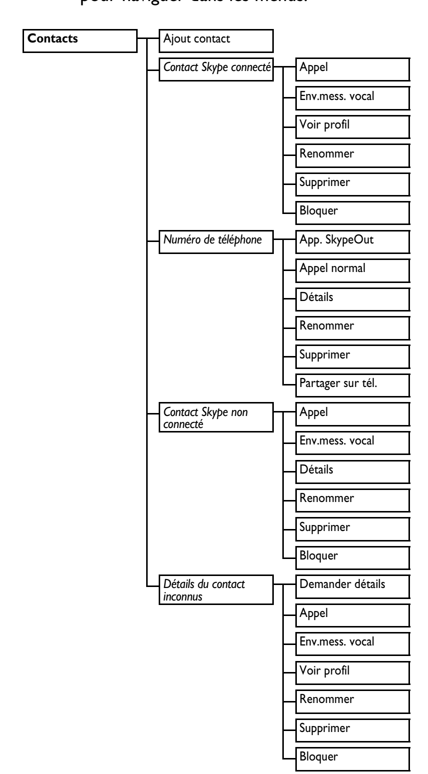
4.4.6 Sélectionner le séparateur de la date.

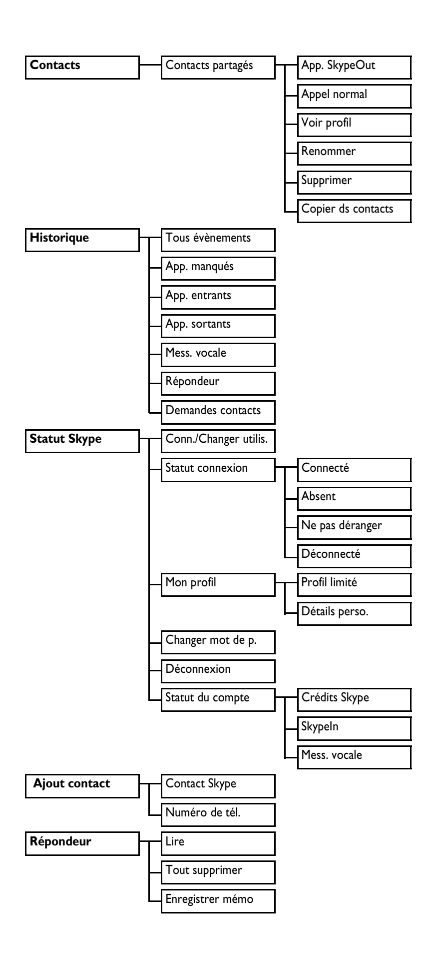
Le séparateur de la date est un signe séparant le mois, le jour et l’année (par exemple une barre oblique : 08/12/2009). Vous avez le choix entre 4 séparateurs (: / . -).

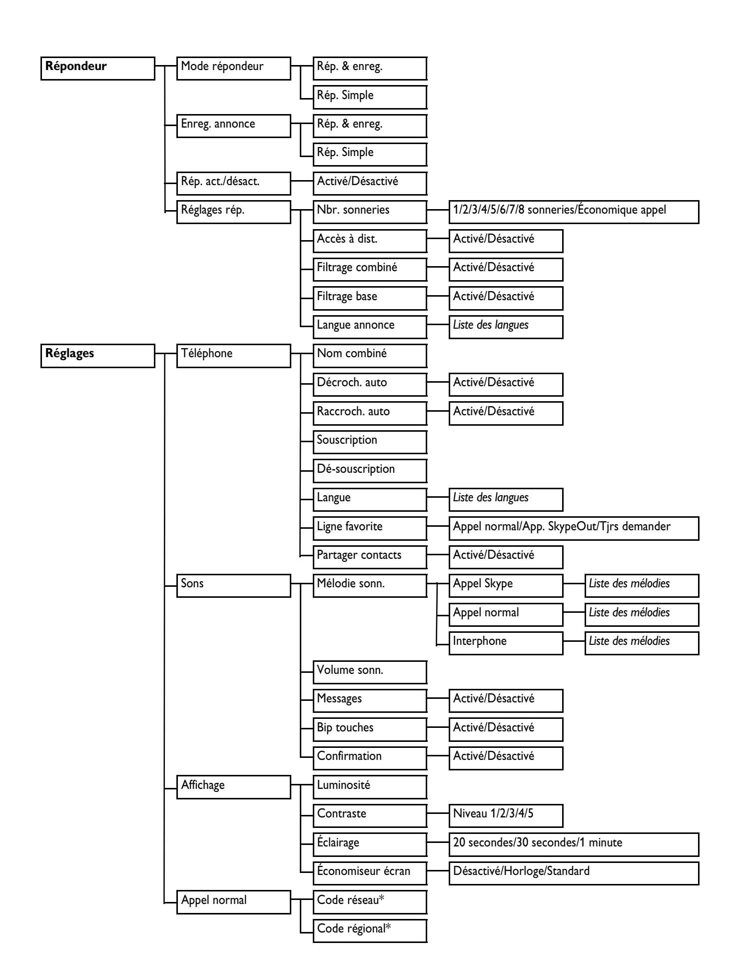
1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Réglages** > **Heure & Date** > **Séparateur**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez le séparateur de la date.
4 Appuyez sur **OK** pour confirmer.
  - *Le réglage est sauvegardé.*

4.5 Structure des menus

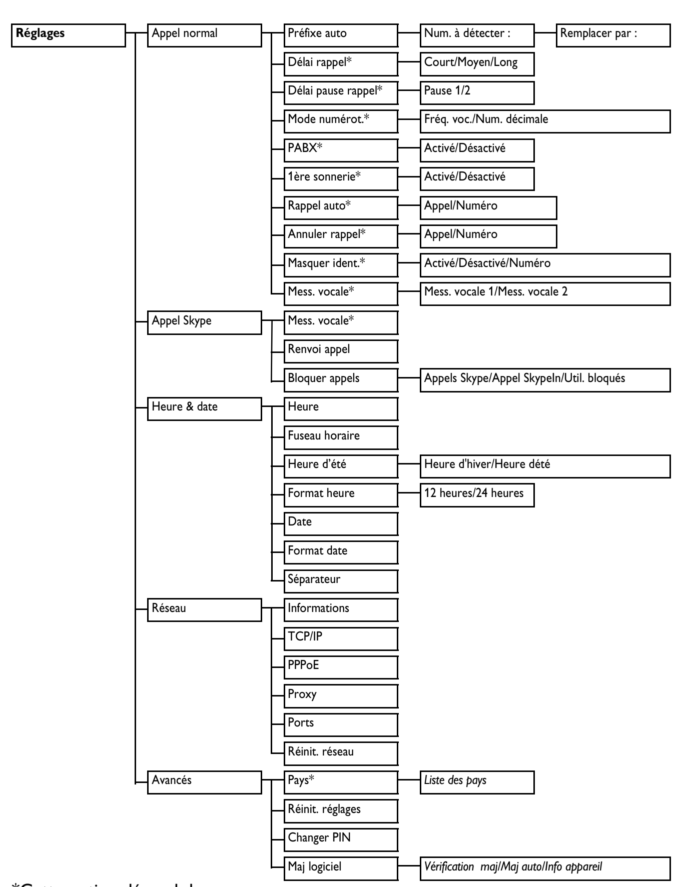
Le tableau ci-dessous montre la structure des menus de votre téléphone. En mode veille, appuyez sur **Menu** pour chaque option. Utilisez les touches de navigation ▲▼◀▶ pour naviguer dans les menus.




Contacts
Contacts partagés
App. SkypeOut
Appel normal
Voir profil
Renommer
Supprimer
Copier ds contacts
Historique
Tous évènements
App. manqués
App. entrants
App. sortants
Mess. vocale
Répondeur
Demandes contacts
Statut Skype
Conn./Changer utilis.
Statut connexion
Connecté
Absent
Ne pas déranger
Déconnecté
Mon profil
Profil limité
Détails perso.
Changer mot de p.
Déconnexion
Statut du compte
Crédits Skype
SkypeIn
Mess. vocale
Ajout contact
Contact Skype
Numéro de tél.
Répondeur
Lire
Tout supprimer
Enregistrer mémo



Répondeur
Mode répondeur
Rép. & enreg.
Rép. Simple
Enreg. annonce
Rép. & enreg.
Rép. Simple
Rép. act./désact.
Activé/Désactivé
Réglages rép.
Nbr. sonneries
1/2/3/4/5/6/7/8 sonneries/Économique appel
Accès à dist.
Activé/Désactivé
Filtrage combiné
Activé/Désactivé
Filtrage base
Activé/Désactivé
Langue annonce
Liste des langues
Réglages
Téléphone
Nom combiné
Décroch. auto
Activé/Désactivé
Raccroch. auto
Activé/Désactivé
Souscription
Dé-souscription
Langue
Liste des langues
Ligne favorite
Appel normal/App. SkypeOut/Tjrs demander
Partager contacts
Activé/Désactivé
Sons
Mélodie sonn.
Appel Skype
Liste des mélodies
Appel normal
Liste des mélodies
Interphone
Liste des mélodies
Volume sonn.
Messages
Activé/Désactivé
Bip touches
Activé/Désactivé
Confirmation
Activé/Désactivé
Affichage
Luminosité
Contraste
Niveau 1/2/3/4/5
Éclairage
20 secondes/30 secondes/1 minute
Économiseur écran
Désactivé/Horloge/Standard
Appel normal
Code réseau*
Code régional*



*Cette option dépend du pays

5 Skype sur votre téléphone

5.1 Qu'est-ce que Skype™ ?

Skype vous permet d'appeler gratuitement d'autres utilisateurs de Skype via Internet. Le logiciel Skype fonctionne sur les ordinateurs et sur la plupart des téléphones d'ordinateurs, téléphones sans fils et portables.

Attention

Pas d'appels d'urgence. Skype ne remplace pas votre téléphone classique et ne peut pas être utilisé pour appeler les services d'urgence.

5.2 Skype, téléphones fixes et téléphones portables

Un appel Skype-to-Skype est toujours gratuit. Vous pouvez aussi rester en contact avec des correspondants qui n'ont pas encore Skype. Passez des appels vers des téléphones fixes et mobiles à des tarifs très avantageux.

5.2.1 Appeler des numéros de téléphone

Appelez des téléphones fixes et mobiles en bénéficiant des tarifs très avantageux des crédits Skype. Avec un minimum de crédits Skype, vous pouvez transférer les appels entrants vers votre ligne fixe ou votre portable quand vous n'êtes pas connecté.

5.2.2 Votre propre numéro Skype

Vous pouvez aussi obtenir un numéro que vos correspondants pourront appeler de leur ligne fixe ou de leur portable, et vous prendrez l'appel sur Skype.

5.2.3 Messagerie vocale

Quand quelqu'un vous appelle alors que vous n'êtes pas connecté ou que vous êtes loin de votre ordinateur, la messagerie vocale enregistre le message de votre correspondant.

5.2.4 Skype Voicemail™

La messagerie vocale Skype prend vos appels lorsque vous êtes occupé ou déconnecté.

5.3 Principaux termes utilisés

Voici quelques termes employés dans ce mode d'emploi à propos de Skype :

- **Appel sortant** : quand vous appelez un correspondant
- **Appel entrant** : quand un correspondant vous appelle
- **Appel manqué** : quand un correspondant vous appelle et que vous n'avez pas le temps de décrocher.
- **Crédits Skype** : Crédits que vous utiliser au fur et à mesure pour appeler des téléphones fixes ou portables et pour acheter d'autres produits Skype.

Conseil

Pour plus de renseignements, visitez le site skype.com.

5.4 Utiliser Skype sur ce téléphone

Ce chapitre décrit l'utilisation des fonctions Skype sur ce téléphone.

5.4.1 Changer d'utilisateur

Jusqu'à 5 utilisateurs peuvent se connecter à Skype sur votre téléphone, grâce à leur pseudonyme Skype. Cela signifie par exemple que votre famille ou vos collègues peuvent utiliser Skype sur votre téléphone, ou que vous pouvez utiliser tous vos comptes si vous en avez plusieurs. Seule une personne à la fois peut être connectée.

5.4.1.1 Créer un compte

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionner **Statut Skype** > **Conn.** > **Créer nouv. compte**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Entrez un nouveau pseudonyme Skype. Appuyez sur **OK**.
4 Entrez un mot de passe pour ce compte. Appuyez sur **OK**.
5 Entrez de nouveau votre mot de passe. Appuyez sur **OK**. Acceptez les conditions d'utilisation de Skype pour continuer.
6 Appuyez sur **Accept.**.
   - *Vous avez maintenant créé un nouveau compte Skype.*

5.4.1.2 Changer d'utilisateur Skype

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionner **Statut Skype** > **Changer utilis.**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez un pseudonyme dans la liste. Appuyez sur **OK**.
4 Entrez le mot de passe de ce compte. Appuyez sur **OK**.
   - *Cette opération déconnecte automatiquement le précédent utilisateur et connecte le nouveau.*

5.4.1.3 Supprimer un compte

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionner **Statut Skype** > **Changer utilis.** > **Effacer noms utilis.**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez un pseudonyme à supprimer de la liste. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le compte est supprimé du téléphone.*

OU

3 Sélectionnez **Tout supprimer** pour supprimer tous les utilisateurs de la liste. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Tous les comptes du téléphone sont supprimés.*

Attention

Quand un compte est supprimé, tous les contacts et tous les réglages de ce compte sont aussi supprimés du téléphone. Ils ne peuvent pas être récupérés. Cependant, vous pouvez utiliser le même pseudonyme en créant un nouveau compte.

5.4.2 Changer votre statut de connexion

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionner **Statut Skype** > **Statut connexion**. Appuyez sur **Sélect**.

3 Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **OK**.
- *Votre nouveau statut est sauvegardé.*

Conseil
En mode veille, appuyez sur ▲ pour ouvrir le menu **Statut Skype** et changer votre statut de connexion.

5.4.3 Changer votre mot de passe

Votre mot de passe est une sécurité empêchant une autre personne de se connecter sur votre compte Skype. Il est différent du code PIN de votre téléphone.

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionner **Statut Skype** > **Changer mot de p.**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Entrez votre mot de passe. Appuyez sur **OK**.
4 Entrez votre nouveau mot de passe. Appuyez sur **OK**.
5 Entrez de nouveau votre nouveau mot de passe. Appuyez sur **OK**.
- *Votre nouveau mot de passe est sauvegardé.*

5.4.4 Déconnexion

Si vous avez choisi de sauvegarder vos paramètres de connexion dans votre téléphone (voir page 14), ce dernier se connectera automatiquement à votre compte Skype quand vous l'aurez éteint puis rallumé.

Se déconnecter manuellement de Skype,

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionner **Statut Skype** > **Déconnexion**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Appuyez sur **OK** pour confirmer.
- *L'utilisateur courant est déconnecté.*

Remarque
Après une déconnexion manuelle, votre téléphone ne se connectera pas automatiquement à votre compte Skype quand vous l'allumerez.

5.4.5 Vérifier votre compte

Vérifiez votre solde de crédits Skype, et la date d'expiration de votre messagerie vocale ou de votre numéro de connexion.

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionner **Statut Skype** > **Statut du compte**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez le compte à vérifier. Appuyez sur **Sélect**.
- *Les informations de votre compte s'affichent.*

Conseil
Le solde de vos crédits Skype s'affiche en mode veille.

5.4.6 Mise à jour de Skype

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Réglages** > **Avancés** > **Maj logiciel** > **Maj auto.**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Suivez les instructions affichées à l'écran.

5.4.7 Activer la mise à jour automatique

Vous pouvez programmer votre téléphone pour être averti quand une nouvelle version de Skype est disponible. Ceci vous évite de vérifier manuellement les mises à jour.

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Réglages** > **Avancés** > **Maj logiciel** > **Maj auto.**. Appuyez sur **Sélect**.

3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Un message de confirmation s'affiche.*
4. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.
5. Appuyez sur **OK**.
   - *La mise à jour automatique est activée.*

Remarque

Quand vous recevez un message de mise à jour automatique, appuyez sur **OK** pour l'installer immédiatement. Appuyez sur **Plus tard** pour recevoir un rappel ultérieurement.

5.4.8 Informations sur l'appareil

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Avancés** > **Maj logiciel** > **Infos appareil**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Les informations s'affichent.*

6 Appeler

Votre téléphone peut être utilisé à la fois sur une ligne Skype et sur une ligne fixe. Un appel Skype est un appel utilisant la ligne Skype. Un appel par la ligne fixe est un appel passé sur votre ligne téléphonique classique.

Remarque

Ce téléphone n'est pas conçu pour appeler les services d'urgence en cas de coupure de courant.
Vous devez donc prévoir un autre moyen pour appeler les services d'urgence.

6.1 Appeler par la ligne fixe

Cette section décrit les différentes manières de passer un appel.

Remarque

Puissance du signal. Vérifiez la puissance du signal avant d'appeler et pendant l'appel. Pour plus de détails, voir “Vérifier la puissance du signal” en page 16.

1. Appuyez sur [touche appel] pour prendre la ligne fixe.
2. Entrez le numéro de téléphone.
   - *Le numéro s'affiche à l'écran et est composé.*

Remarque

Minuteur d'appel. Le minuteur d'appel affiche la durée de l'appel en cours.

Remarque

Batterie faible. Pendant un appel, vous entendez un bip d'avertissement si vos batteries sont presque épuisées. Chargez votre combiné, sinon votre communication sera coupée peu après. Pour plus de détails, voir “Vérifier la charge des batteries” en page 13.

6.1.1 Choisir une ligne favorite

La ligne favorite est celle que vous utiliserez habituellement pour vos appels. Après avoir choisi votre ligne favorite, tous vos appels ( ) passeront par cette ligne quand vous appuierez sur [touche appel]. Vous pouvez choisir Appel normal ou Appel SkypeOut comme ligne préférée, ou vous pouvez paramétrer votre téléphone pour qu'il vous pose la question à chaque appel.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Téléphone** > **Ligne favorite**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

Conseil

Après votre premier appel (crédit Skype ou ligne fixe), votre téléphone vous demandera de choisir une ligne favorite.

6.1.2 Pré-numérotation

La pré-numérotation vous permet de voir et de modifier le numéro avant d'appeler.

1. Entrez le numéro de téléphone ou le nom du contact Skype.
   - *Le numéro s'affiche à l'écran. Vous pouvez le modifier avant de le composer.*
2. Appuyez sur [touche appel] pour appeler.
   - *Le numéro est composé sur la ligne favorite. Pour plus de détails sur la ligne favorite, voir page 26.*

Conseil

Appuyez sur **Effacer** pour effacer un chiffre. Appuyez longuement sur [touche #] pour entrer une pause après un chiffre. **P** s'affiche à l'écran.

6.1.3 Appeler par la ligne fixe

1. Entrez le numéro de téléphone
2. Appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Appel normal**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le numéro est composé.*

6.1.4 Appel avec les crédits Skype

Remarque

Le numéro doit inclure le signe +, le code du pays, le code régional (selon le pays) et le numéro de votre correspondant.

1. Entrez le numéro de téléphone



Remarque

Pour passer un appel SkypeOut, il est nécessaire de saisir le préfixe d'accès à l'international de votre pays, par exemple 00, 011 ou +, avant de saisir le numéro de téléphone.
Exemple :
Pour appeler l’Amérique du Nord : 00-1-905-1234567 ou 011-1-905-1234567
Pour effectuer des appels internationaux : 00-852-12345678 ou +852-12345678

Conseil

Pour insérer +, appuyez longuement sur 0.

2. Appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **App. SkypeOut**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le numéro est composé.*



Remarque

Vous devez acheter des crédits Skype pour pouvoir passer des appels SkypeOut. Votre téléphone affiche le solde de vos crédits Skype. Pour plus de détails, veuillez visiter le site : http://www.skype.com/allfeatures/skypecredit/

6.1.5 Appeler un contact du répertoire

1. Appuyez sur (S) en mode veille pour voir la liste des contacts.
2. Sélectionnez un contact. Appuyez sur .

Remarque

Pour plus de détails sur la liste des contacts, voir page 35.

6.1.6 Recomposer le dernier numéro

1. Appuyez sur **Rappel**.
   - *Le numéro s’affiche à l’écran. Vous pouvez le modifier avant de le composer.*
2. Appuyez sur pour appeler.
   - *Le numéro est composé sur la ligne favorite. Pour plus de détails sur la ligne favorite, voir page 26.*

6.1.7 Appeler un numéro de l’historique

Votre téléphone conserve un historique des appels sortants, entrants et manqués. Le numéro le plus récent apparaît en tête de la liste. Pour plus de détails, voir “Historique” en page 41.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Historique**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez une liste. Appuyez sur **Sélect**.
4. Sélectionnez un numéro. Appuyez sur .



Remarque

Pour les appels sortants, le numéro est composé sur la même ligne que précédemment. Par exemple, si vous avez passé un appel par SkypeOut, cet appel sera toujours passé par SkypeOut. Pour passer l'appel par votre ligne favorite, appuyez sur **Options**, puis sélectionnez **Appel** pour composer le numéro.

6.2 Raccrocher

1 Appuyez sur .

Conseil

Raccrochage automatique. Placez le combiné sur la base pour raccrocher automatiquement. Voir "Raccrochage automatique" en page 45.

6.3 Décrocher

1 Quand le téléphone sonne, appuyez sur .
   - *La communication est établie.*



Remarque

- **Service de présentation du numéro :** Abonnez-vous auprès de votre opérateur.
- **Alerte d'appel manqué :** Quand vous avez manqué un appel, votre téléphone affiche **Vous avez nouv.app. manqués**. Appuyez sur **Voir** pour les options.



Conseil

Vous pouvez rejeter un appel Skype en appuyant sur **Rejeter**.

Attention

Lorsque le combiné sonne pendant un appel, éloignez-le de votre oreille afin que la sonnerie n'endommage pas votre audition.

6.3.1 Désactiver la sonnerie

Pour plus de détails sur les réglages de la sonnerie, voir page 44.

6.4 Pendant un appel

Cette section décrit les fonctions disponibles pendant un appel.

6.4.1 Régler le volume de l'écouteur

1 Appuyez sur ▲ ou sur ▼ pour régler le volume pendant un appel.
   - *Le volume de l'écouteur est réglé.*

6.4.2 Couper le micro

Le mode muet vous permet de parler en privé à une autre personne dans la maison.

1 Appuyez sur pendant un appel.
   - *Votre correspondant ne peut pas vous entendre, mais vous pouvez toujours entendre sa voix.*

2 Appuyez de nouveau sur pour réactiver le micro.
   - *Vous pouvez maintenant parler à votre correspondant.*

6.4.3 Utiliser le haut-parleur ou le mode mains-libres

Attention

L'activation de la fonction mains-libres peut faire brusquement augmenter le volume dans l'écouteur. Ne tenez pas le combiné trop près de votre oreille.

1 Appuyez sur pour activer ou désactiver le haut-parleur.

Conseil
Utilisez le haut-parleur pour que toutes les personnes présentes puissent écouter la conversation.

6.4.4 Utiliser le casque

Remarque
Le casque est en option et n'est pas fourni. Vous devez utiliser un casque d'une impédance minimum de 32 ohms équipé d'un jack de 2,5 mm. Vous pouvez l'acheter chez un détaillant.

Connectez le casque à la prise casque sur le côté de votre combiné.

Conseil
Utilisez le casque pour communiquer en privé avec votre correspondant.

6.5 Passer un second appel sur la ligne fixe

Remarque
Service de 2ème appel. Renseignez-vous auprès de votre opérateur pour vous abonner à ce service.

Pendant un appel :

1. Appuyez sur .
   - *Votre correspondant est mis en attente.*
2. Saisissez le numéro pour le 2ème appel.
   - *Le numéro s'affiche à l'écran et est composé.*
3. Appuyez sur pour passer d'un appel à l'autre.

OU

3. Appuyez sur pour terminer l'appel en cours et revenir au mode veille.

Remarque
La possibilité de passer d'un appel à l'autre dépend du réseau et du pays.

6.6 Répondre à un second appel sur la ligne fixe

Remarque
Service de 2ème appel. Renseignez-vous auprès de votre opérateur pour vous abonner à ce service.

Pendant un appel sur la ligne fixe, un bip court et régulier vous avertit de l'arrivée d'un second appel.

1. Appuyez sur pour prendre l'appel.
   - *Le premier appel est mis en attente et vous êtes en communication avec le second correspondant.*
2. Appuyez sur pour passer d'un appel à l'autre.

OU

2. Appuyez sur pour terminer l'appel en cours et revenir au mode veille.

6.7 Répondre à un second appel Skype

Pendant un appel Skype, un bip court et régulier vous avertit de l'arrivée d'un second appel Skype.

1. Appuyez sur pour prendre l'appel.

- *Le premier appel est mis en attente et vous êtes en communication avec le second correspondant.*

2 Appuyez sur pour passer d'un appel à l'autre.

OU

2 Appuyez sur pour terminer l'appel en cours et revenir au mode veille.

7 Interphone et conférence téléphonique

La fonction interphone permet d'appeler un autre combiné souscrit à la même base. Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec une configuration à plusieurs combinés. Elle vous permet d'effectuer des appels internes gratuits, de transférer des appels externes d'un combiné à un autre et d'utiliser l'option conférence. Une conférence téléphonique est une conversation entre deux combinés et un correspondant externe.

Remarque

Si vous utilisez un combiné supplémentaire autre qu'un VOIP855, certaines de ces fonctions ne seront peut-être pas disponibles.

7.1 Appeler un autre combiné

Un appel par interphone ne peut se faire qu'entre deux combinés souscrits à la même base.

Remarque

Si deux combinés seulement sont souscrits à la base (le vôtre et un autre combiné), il vous suffit d'appuyer sur **Int.** pour appeler instantanément l'autre combiné.

1 Appuyez sur **Int.** Les combinés disponibles pour la fonction interphone s'affichent.
2 Sélectionnez le combiné que vous voulez appeler.
3 Appuyez sur **Appel**
   - *Attendez que l'autre combiné réponde.*
4 Appuyez sur pour annuler la communication ou y mettre fin.

Conseil

Pour personnaliser la sonnerie de l'interphone, voir "Personnaliser les sons de votre téléphone" en page 44.

7.2 Appel interne pendant un appel externe

Vous pouvez appeler un autre combiné pendant que vous êtes en communication sur la ligne Skype ou sur la ligne fixe.

1 Appuyez sur **Int.** pendant l'appel. Les combinés disponibles pour la fonction interphone s'affichent.
2 Sélectionnez le combiné que vous voulez appeler.
3 Appuyez sur **Appel**
   - *Attendez que l'autre combiné réponde.*

Pour revenir au correspondant externe :

4 Appuyez sur **Fin** pendant l'appel par interphone.
   - *Vous êtes maintenant en liaison avec votre correspondant externe.*

7.3 Transférer un appel

Pendant un appel, vous pouvez transférer l'appel externe vers un combiné spécifique.

1 Appuyez sur **Int.** pendant l'appel. Les combinés disponibles pour la fonction interphone s'affichent.
2 Sélectionnez le combiné que vous voulez appeler.
3 Appuyez sur **Appel**
   - *Attendez que l'autre combiné réponde.*
4 Appuyez sur [touche raccrocher] quand le combiné que vous avez appelé a décroché.
   - *L'appel externe est maintenant transféré vers l'autre combiné.*

7.4 Conférence téléphonique

La conférence téléphonique permet à un appel externe d'être partagé entre deux combinés souscrits à la même base. Les trois correspondants peuvent converser entre eux. Aucun abonnement n'est nécessaire.

1 Appuyez sur **Int.** pendant l'appel. Les combinés disponibles pour la fonction interphone s'affichent.
2 Sélectionnez le combiné que vous voulez appeler.
3 Appuyez sur **Appel**
   - *Attendez que l'autre combiné réponde.*
4 Appuyez sur **Conf**
   - *Vous êtes maintenant en conférence à trois.*
5 Appuyez sur [touche raccrocher] pour mettre fin à la conférence.

8 Texte et chiffres

Vous pouvez saisir du texte et des chiffres pour le nom du combiné, les contacts du répertoire et d'autres éléments.

8.1 Saisir du texte et des chiffres

1. Trouvez la touche portant le caractère que vous voulez saisir.
2. Appuyez sur cette touche autant de fois qu'il est nécessaire pour le caractère que vous souhaitez.

Conseil

Correction. Appuyez sur **Effacer** pour effacer le caractère à gauche du curseur. Appuyez longuement sur **Effacer** pour effacer tous les caractères entrés.

Tableau des caractères

Touche	Caractères (majuscules)
0	. 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \^ ~ |
1	[espace] 1 @ _ # = < > ( ) & € £ $ ¥ [ ] { } ¤ § …
2	A B C 2 À Â Æ Á Ã Ă Ä Å Ą Ç Ć Č
3	D E F 3 Ď Đ Ė Ě È É Ê Ë Ę Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Í Ì Î Ï İ Γ
5	J K L 5 Λ Ł Ĺ Ľ
6	M N O 6 Ñ Ň Ń Ó Ô Õ Ö Ő
7	P Q R S 7 Ř Ş Š Ś β Π Θ Σ
8	T U V 8 Ţ Ť Ù Ú Û Ü Ů Ŭ Ű
9	W X Y Z 9 Ý Ž Ź Ż ſ Ø Ω Ξ Ψ

Touche	Caractères (minuscules)
0	. 0 , / : ; " ' ! ¡ ? ¿ * + - % \^ ~ |
1	[Sp] 1 @ _ # = < > ( ) & € £ $ ¥ [ ] { } ¤ § …
2	a b c 2 à â æ á ã ă ä å ą ç ć č
3	d e f 3 ď đ ė ě è é ê ë ę Δ Φ
4	g h i 4 ğ í ì î ï I Γ
5	j k l 5 Λ ł ĺ ľ
6	m n o 6 ñ ň ń ó ô õ ö ő
7	p q r s 7 ř ş š ś β Π Θ Σ
8	t u v 8 ţ ť ù ú û ü ů ŭ ű µ
9	w x y z 9 ý ž ź ż ƒ ø Ω Ξ Ψ

Par exemple, pour saisir "**PAUL**"

Appuyez une fois sur **7** : **P**

Appuyez une fois sur **2** : **A**

Appuyez deux fois sur **8** : **U**

Appuyez trois fois sur **5** : **L**

Remarque

Les caractères disponibles peuvent varier selon votre pays.

8.2 Passer des minuscules aux majuscules et aux chiffres

Par défaut, toutes les lettres saisies sont en majuscule. Appuyez sur [* a/A] pour passer des majuscules aux minuscules.

Conseil

Le mode de saisie en cours est indiqué dans l'angle inférieur droit de l'écran. **A** pour les majuscules, **a** pour les minuscules, **1** pour les chiffres.

8.3 Saisir des symboles

Vous pouvez saisir des symboles tels que **? ! : ( )** et bien d'autres.

1. Appuyez sur [* a/A] pendant la saisie.
   - *Un tableau des symboles s'affiche.*
2. Utilisez ▲, ▼, ◄, ► pour sélectionner le symbole désiré.
3. Appuyez sur **Sélect** pour saisir le symbole.

Conseil

Appuyez longuement sur [0 +] pour insérer +.

9 Répertoire

Votre téléphone peut stocker un total de 200 contacts Skype et numéros de téléphone.

9.1 Consulter le répertoire

1. Appuyez sur (S) pour ouvrir le répertoire.
2. Sélectionnez le contact que vous voulez voir.
3. Appuyez sur **Options**.
4. Sélectionnez **Voir profil**. Appuyez sur **Sélect**.
    - *Les détails du contact s'affichent.*



Remarque

Détails inconnus. Si les détails du contact ne sont pas connus, vous pouvez les demander ou voir le profil restreint du contact. Appuyez sur **Options**, puis sélectionnez **Demande détails** ou **Voir profil**. Appuyez sur **Sélect** pour confirmer.

9.1.1 Chercher un contact

Vous pouvez faire une recherche dans le répertoire par défilement ou en cherchant le premier caractère.

9.1.1.1 Recherche par défilement

1. Dans le répertoire, appuyez sur ▲ ou ▼ pour faire défiler les contacts.

9.1.1.2 Recherche par le premier caractère

1. Dans le répertoire, appuyez sur la touche portant le caractère que vous voulez chercher.

9.2 Appeler un contact du répertoire

Voir page 27.

9.3 Répertoire partagé

Cette fonction vous permet de partager vos contacts avec les autres utilisateurs du téléphone. Votre répertoire partagé peut stocker un total de 100 contacts Skype et numéros de téléphone.

9.3.1 Activer votre répertoire partagé

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Téléphone** > **Partager contacts**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
    - *Le réglage est sauvegardé.*

Conseil

L'icône à côté de chaque contact indique s'il s'agit d'un contact Skype, d'un numéro de téléphone ou d'un contact partagé.

- Contact Skype
- Contact SkypeOut
- Contact partagé

9.3.2 Copier un contact partagé

Quand le répertoire partagé est activé, vous pouvez un contact partagé dans votre propre répertoire.

1. Appuyez sur pour ouvrir le répertoire.
2. Sélectionnez le contact partagé que vous voulez copier. Appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Copier ds contacts**. Appuyez sur **Sélect**.
    - *Le contact est copié dans votre propre répertoire.*

9.4 Ajouter un contact



Remarque

Mémoire pleine. Si votre répertoire est plein, un message d'alerte s'affiche. Supprimez quelques contacts avant d'en ajouter de nouveaux.

9.4.1 Ajouter un contact Skype

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Contacts** > **Ajout contact** > **Contact Skype**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Entrez le nom (pseudonyme Skype ou nom complet) ou l'adresse e-mail de l'utilisateur Skype. Appuyez sur **OK**.
    - *Une liste de noms correspondants s'affiche.*
4. Faites défiler jusqu'au contact de votre choix. Appuyez sur **Sélect**.
5. Appuyez sur **Oui** si vous voulez envoyer une requête pour voir les détails du contact.
6. Modifiez les détails de la demande si nécessaire, puis appuyez sur **OK**.
    - *Une demande d'autorisation est envoyée au contact. Le nouveau contact sera ajouté au répertoire dès que l'utilisateur aura accepté votre demande.*

Remarque

Si le répertoire partagé est activé, le nouveau contact sera accessible à tous les utilisateurs.

9.4.2 Ajouter un numéro de téléphone

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Contacts** > **Ajout contact** > **Numéro de tél.**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Saisissez le numéro en incluant le signe +, le code du pays, le code régional et le numéro de téléphone. Appuyez sur **OK**.
4. Entrez le nom du contact. Appuyez sur **OK**.
   Allez à l'étape 5 si le répertoire partagé est activé.
5. Sélectionnez **Tous utilisateurs** si vous voulez partager ce contact, ou **Seulement mon cpte.** dans le cas contraire.
    - *Le nouveau contact est sauvegardé.*

Remarque

Vous ne pouvez pas stocker des contacts dont les numéros sont identiques.

9.5 Envoyer un message à votre contact Skype

1. Appuyez sur (S) pour ouvrir le répertoire.
2. Sélectionnez un contact Skype. Appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Env.mess. vocal**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Un appel vous permettant d'envoyer un message est passé.*

9.6 Gérer vos contacts

Vous pouvez renommer, bloquer ou supprimer les contacts de votre répertoire.

9.6.1 Renommer un contact

Vous pouvez modifier le nom du contact.

1. Appuyez sur (S) pour ouvrir le répertoire.
2. Sélectionnez le contact que vous voulez renommer. Appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Renommer**. Appuyez sur **Sélect**.
4. Modifiez le nom. Appuyez sur **Effacer** pour corriger.
5. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   - *Le nom modifié est sauvegardé.*

9.6.2 Supprimer un contact

1. Appuyez sur (S) pour ouvrir le répertoire.
2. Sélectionnez le contact que vous voulez supprimer. Appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Supprimer**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Une demande de confirmation s'affiche.*
4. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.
   - *Le contact est supprimé.*

9.6.3 Bloquer un contact

Vous pouvez empêcher un utilisateur de vous contacter et vice versa. Vous apparaîtrez toujours comme déconnecté à l'utilisateur que vous avez bloqué.

1. Appuyez sur (S) pour ouvrir le répertoire.
2. Sélectionnez le contact que vous voulez bloquer. Appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Bloquer**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Une demande de confirmation s'affiche.*
4. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.

Remarque

Pour débloquer un contact, voir page 46.

9.6.4 Partager un contact

Vous pouvez sélectionner les contacts que vous voulez partager avec les autres utilisateurs du téléphone. Pour utiliser cette fonction, le répertoire partagé doit être activé.

1. Appuyez sur (S) pour ouvrir le répertoire.
2. Sélectionnez le contact que vous voulez partager. Appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Partager sur tél.**. Appuyez sur **Sélect**.

- *Le contact sélectionné est maintenant disponible pour les autres utilisateurs.*

9.7 Traiter une demande de contact

Vous pouvez voir les détails du contact avant d'accepter ou de rejeter la demande, ou de bloquer le nouveau contact.

9.7.1 Voir les détails du contact

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Historique** > **Demandes contacts**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le nom du contact s'affiche.*
3. Appuyez sur **Voir détails** pour lire le message.

9.7.2 Accepter, rejeter ou bloquer une demande de contact

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Historique** > **Demandes contacts**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le nom du contact s'affiche.*
3. Appuyez sur **Détails** pour lire le message.
4. Appuyez sur **Options**.
5. Sélectionnez **Accept.**. Appuyez sur **Sélect** pour ajouter le nouveau contact à votre répertoire,

OU

5. Sélectionnez **Refuser**. Appuyez sur **Sélect** pour rejeter la demande,

OU

5. Sélectionnez **Bloquer**. Appuyez sur **Sélect** pour rejeter la demande et bloquer le contact.

Remarque

Quand un contact est bloqué, vous ne recevrez plus de demande d'autorisation, même si ce contact envoie une nouvelle demande.

10 Votre Profil Skype

Votre profil Skype contient vos données personnelles, telles que nom, sexe, date de naissance, numéros de téléphone, etc. Votre profil contient des détails publics et personnels. Les détails publics peuvent être vus par d'autres utilisateurs de Skype, mais pas les détails personnels. Vous n'êtes pas obligé d'entrer des informations dans votre profil. Ceci est strictement facultatif.

10.1 Détails publics

10.1.1 Voir, ajouter ou modifier les détails

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Statut Skype** > **Mon profil** > **Profil limité**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Les données actuelles s'affichent.*
3. Modifiez les données.
4. Appuyez sur **OK** quand vous avez terminé.
   - *Les données sont sauvegardées.*

10.2 Détails personnels

La seule donnée stockée dans vos détails personnels est votre adresse e-mail (3 adresses possibles). Si vos amis connaissent votre adresse e-mail, il peuvent facilement vous trouver sur le réseau Skype.

10.2.1 Voir les détails

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Statut Skype** > **Mon profil** > **Profil limité**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Les données actuelles s'affichent.*

10.2.2 Ajoutez une adresse e-mail.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Statut Skype** > **Mon profil** > **Détails perso.**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Les données actuelles s'affichent.*
3. Appuyez sur **Options**.
4. Sélectionnez **Ajouter**. Appuyez sur **Sélect**.
5. Entrez la nouvelle adresse e-mail. Appuyez sur **OK** quand vous avez terminé.
   - *Les données sont sauvegardées.*

10.2.3 Modifier une adresse e-mail

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Statut Skype** > **Mon profil** > **Détails perso.**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Les données actuelles s'affichent.*
3. Sélectionnez l'adresse e-mail. Appuyez sur **Options**.
4. Sélectionner **Modifier**. Appuyez sur **Effacer** pour corriger les erreurs de saisie.
5. Appuyez sur **OK** quand vous avez terminé.
   - *Les données sont sauvegardées.*

10.2.4 Supprimer une adresse e-mail.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Statut Skype** > **Mon profil** > **Détails perso.**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Les données actuelles s'affichent.*
3. Sélectionnez l'adresse e-mail. Appuyez sur **Options**.
4. Sélectionnez **Supprimer**.
   - *Une demande de confirmation s'affiche.*
5. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.
   - *L'adresse e-mail est supprimée.*

11 Historique

Votre téléphone conserve un historique des appels en quatre parties :

- **Tous les évènements :** Tous les appels manqués, entrants et sortants.
- **Manqués :** Les appels auxquels vous n'avez pas répondu. Jusqu'à 50 appels manqués.
- **Entrants :** Les appels auxquels vous avez répondu. Jusqu'à 50 appels entrants.
- **Sortants :** Les appels que vous avez passés. Jusqu'à 20 appels sortants.

Un enregistrement contenant le nom et le numéro du correspondant ainsi que la date est l'heure de l'appel, est sauvegardé dans l'historique.
Votre téléphone conserve aussi un historique des messages reçus par Skype, des nouvelles requêtes et des messages reçus par la ligne fixe.
Si son identité n'est pas masquée, le nom (ou le numéro) du correspondant s'affiche. Les appels s'affichent en ordre chronologique inverse, le plus récent en tête de la liste.

Remarque

Si vous n'êtes pas connecté(e) à Skype, votre téléphonen'enregistrera aucun appel dans le journal (sauf pour les appels PTSN).
Quand vous vous déconnectez de Skype, l'historique, les messages et les nouvelles requêtes sont effacés de votre compte.
Quand vous-même ou un autre utilisateur se reconnecte à Skype, un nouvel historique est créé pour le compte connecté.

11.1 Options de l'historique

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Historique**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez une liste. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Les enregistrements s'affichent.*
4. Sélectionnez un enregistrement et appuyez sur **Options** pour les options suivantes* :

App. SkypeOut	Pour appeler un correspondant par la ligne Skype
Appel normal	Pour appeler un correspondant par la ligne fixe
Enreg. ds. contacts	Pour sauvegarder le numéro dans votre répertoire, s'il n'y est pas déjà.
Détails	Pour voir les détails du correspondant
Suppr.	Pour supprimer l'entrée sélectionnée
Tout supprimer	Pour supprimer toutes les entrées du journal

** Selon l'enregistrement choisi, les options ne sont pas toujours toutes disponibles. Les options disponibles varient selon le statut de votre contact (connecté/déconnecté) et le type de contact (contact Skype ou numéro de téléphone).*

5. Appuyez sur **Sélect**.



Conseil

En mode veille, appuyez sur ▼ pour ouvrir le menu **Historique**.

11.1.1 Voir les détails d'un enregistrement

Après avoir sélectionné l'enregistrement :

1. Appuyez sur **Options**.
2. Sélectionnez **Details**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Les détails du correspondant s'affichent.*

11.1.2 Rappeler un numéro

Pour rappeler un numéro de la liste des appels manqués ou entrants, voir "Appeler un numéro de l'historique" en page 27.

11.1.3 Rappeler un numéro précédemment appelé

Pour rappeler un numéro précédemment appelé, voir "Appeler un numéro de l'historique" en page 27.

11.1.4 Sauvegarder un numéro de l'historique dans votre répertoire.

Après avoir sélectionné l'enregistrement :

1. Appuyez sur **Options**.
2. Sélectionnez **Enreg. ds. contacts**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Entrez le nom du contact. Appuyez sur **OK**.
   Allez à l'étape 4 si le répertoire partagé est activé.
4. Sélectionnez **Tous utilisateurs** si vous voulez partager ce contact, ou **Seulement mon cpte.** dans le cas contraire.
   - *Le nouveau contact est sauvegardé.*



Remarque

Vous ne pouvez pas stocker des contacts dont les numéros sont identiques.

11.1.5 Supprimer un enregistrement

Après avoir sélectionné l'enregistrement :

1. Appuyez sur **Options**.
2. Sélectionnez **Supprimer**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *L'enregistrement est supprimé.*

11.1.6 Supprimer toutes les entrées du journal

1. Appuyez sur **Options**.
2. Sélectionnez **Tout supprimer** et appuyez sur **Sélect**.
3. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.
   - *Toutes les entrées de la liste des appels sont supprimées.*

12 Personnalisation

Personnalisez votre téléphone – changez l'aspect et les sons du combiné selon vos besoins et vos goûts.

12.1 Personnaliser l'affichage de votre téléphone

12.1.1 Nommer votre combiné

Chaque combiné peut avoir son propre nom. Il s'affiche en mode veille.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Téléphone** > **Nom combiné**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Entrez ou modifiez le nom. Utilisez **Effacer** pour corriger les erreurs de saisie.
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

12.1.2 Choisir la langue d'affichage

Cette fonction ne concerne que les modèles plurilingues.

Remarque

Les langues disponibles varient selon les pays.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Téléphone** > **Langue**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

12.1.3 Régler la luminosité de l'écran

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Affichage** > **Luminosité**.
3. Réglez la luminosité à l'aide des touches ◂ et ▸. La luminosité change immédiatement quand vous appuyez sur les touches. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

12.1.4 Régler le contraste de l'écran

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Affichage** > **Contraste**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Réglez le contraste à l'aide des touches ◂ et ▸. Le contraste change immédiatement quand vous appuyez sur les touches. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

12.1.5 Régler la durée de l'éclairage

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Affichage** > **Éclairage**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

12.1.6 Choisir l'économiseur d'écran

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Affichage** > **Économiseur écran**. Appuyez sur **Sélect**.

3 Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

12.2 Personnaliser les sons de votre téléphone

12.2.1 Choisir la mélodie de la sonnerie de votre téléphone

Vous pouvez choisir entre 20 mélodies de sonnerie pour votre ligne Skype, votre ligne fixe et l'interphone.

Pour changer la mélodie :

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Réglages** > **Affichage** > **Mélodie sonn.**.
3 Sélectionnez soit **Skype**, soit **Fixe**, soit **Interphone**. Appuyez sur **Sélect**.
4 Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

12.2.2 Régler le volume de la sonnerie

Vous avez le choix entre 5 niveaux de volume (y compris sonnerie désactivée) et un volume progressif.

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Réglages** > **Affichage** > **Volume sonn.**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Réglez le volume à l'aide des touches ◀ et ▶. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

12.2.3 Régler le bip des touches du combiné

Le bip des touches peut être activé ou désactivé.

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Réglages** > **Sons** > **Bip touches**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

12.2.4 Régler le son des alertes

Le son des alertes peut être activé ou désactivé.

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Réglages** > **Sons** > **Messages**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

12.2.5 Régler le bip de confirmation

Le bip de confirmation peut être activé ou désactivé.

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Réglages** > **Sons** > **Confirmation**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

13 Fonctions des appels

Votre téléphone dispose d'un certain nombre de fonctions vous permettant de prendre en charge et de gérer vos appels de manière plus efficace et plus pratique. Cette section décrit les fonctions s'appliquant aux appels par ligne Skype et par ligne fixe.

13.1 Décrochage automatique

Le décrochage automatique vous permet de répondre à un appel en prenant le combiné sur son berceau de chargement. Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur une touche pour répondre à l'appel.

13.1.1 Activer/désactiver le décrochage automatique

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Téléphone** > **Décroch. auto**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

13.2 Raccrochage automatique

Le raccrochage automatique vous permet de mettre fin à un appel en replaçant le combiné sur la base, sans appuyer sur une touche.

13.2.1 Activer/désactiver le raccrochage automatique

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Téléphone** > **Raccroch. auto**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

13.3 Fonctions des appels Skype

Skype offre de nombreuses fonctions pour les appels. Cette section décrit les fonctions s'appliquant aux appels par ligne Skype uniquement.

13.3.1 Ligne favorite

Voir "Choisir une ligne favorite" en page 26.

13.3.2 Ne pas déranger

Si vous réglez votre statut Skype sur "Ne pas déranger", la sonnerie de votre téléphone sera désactivée pour tous les types d'appels. Votre combiné ne sonnera pas en cas d'appel Skype entrant.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionner **Statut Skype** > **Statut connexion** > **Ne pas déranger**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

Conseil

En mode veille, appuyez sur ▲ pour ouvrir le menu **Statut Skype** et changer votre statut de connexion.

13.3.3 Renvoi d'appel Skype

Si vous ne voulez pas manquer d'appels, vous pouvez rediriger vos appels Skype vers une ligne fixe ou un portable quand vous n'êtes pas à la maison ou au bureau.

13.3.3.1 Activer le renvoi d'appel

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Select **Réglages** > **Appel Skype** > **Renvoi appel** > **Activé**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Entrez le numéro vers lequel vous voulez rediriger vos appels. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   - *Le réglage est sauvegardé.*



Messagerie Skype désactivée. Quand vous activez le renvoi d'appel, tous vos appels entrants sont redirigés vers le numéro que vous avez indiqué. Si vous ne pouvez pas prendre vos appels, vos correspondants ne pourront pas laisser de messages sur votre messagerie vocale Skype tant que le renvoi d'appel sera activé.

13.3.3.2 Désactiver le renvoi d'appel

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Select **Réglages** > **Appel Skype** > **Renvoi appel** > **Désactivé**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

13.3.4 Blocage d'appel

Cette fonction vous permet de choisir les contacts qui peuvent vous appeler ou non. Vous pouvez configurer Skype pour pouvoir recevoir des appels de n'importe qui, ou uniquement de vos contacts, ou uniquement des contacts que vous avez désignés.

13.3.4.1 Bloquer les appels Skype

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Select **Réglages** > **Appel Skype** > **Bloquer appels** > **Appel Skype**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

13.3.4.2 Bloquer les appels Skype

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Select **Réglages** > **Appel Skype** > **Bloquer appels** > **Appel SkypeIn**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

13.3.4.3 Utilisateurs bloqués

Affiche la liste des utilisateurs bloqués. Cette option vous permet de débloquer certains utilisateurs.

13.3.4.3.1 Débloquer des utilisateurs

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Select **Réglages** > **Appels Skype** > **Bloquer appels** > **Util. bloqués**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *La liste des utilisateurs bloqués s'affiche.*
3. Sélectionnez l'utilisateur que vous voulez débloquer. Appuyez sur **Débloq**.
   - *Cet utilisateur est débloqué.*

13.4 Fonctions des appels par la ligne fixe

Cette section décrit les fonctions s'appliquant aux appels par ligne fixe uniquement.

13.4.1 Code du réseau

Cette fonction ne concerne que les modèles prenant en charge le code du réseau.
Avec certains opérateurs, il peut être nécessaire d'ajouter le code du réseau quand vous passez un appel hors de votre région. Cette fonction vous aide automatiquement à savoir si le code du réseau est nécessaire quand vous rappelez un numéro de l'historique des appels entrants.
Il vous suffit de programmer le code du réseau de votre opérateur et votre téléphone se chargera du reste.

Remarque

Code du réseau. Il s'agit d'un code à 2 ou 3 chiffres correspondant à un opérateur. Pour connaître ce code, renseignez-vous auprès de votre opérateur.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Code réseau**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Entrez le code du réseau. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

13.4.2 Gestion du code régional

Cette fonction ne concerne que les modèles prenant en charge le code régional.
Elle supprime automatiquement le code régional d'un appel entrant. Vous pouvez définir le code régional que vous voulez supprimer (5 chiffres maximum). Le numéro de téléphone sera enregistré dans l'historique sans le code régional.

13.4.3 Activer la suppression du code régional

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Code régional**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Entrez le code régional. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

13.4.4 Désactiver la suppression du code régional

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Code régional**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Utilisez **Retour** pour effacer tous les chiffres. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

13.4.5 Préfixe automatique

La fonction de préfixe automatique vérifie et formate le numéro que vous voulez appeler, avant de le composer. Si les premiers chiffres du numéro correspondent au numéro à détecter que vous avez entré, ils seront remplacés par le préfixe que vous avez défini.
Par exemple, si vous indiquez 604 comme numéro à détecter et 1250 comme préfixe,
lorsque vous composez le 6043338888, votre téléphone le changera en 1250333888 au moment de le composer.



Remarque

La longueur maximum du numéro à détecter est de 5 chiffres. La longueur maximum du préfixe automatique est de 10 chiffres.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Préfixe auto**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Entrez le numéro à détecter. Appuyez sur **OK**.
4. Entrez le préfixe. (Appuyez longuement sur # pour insérer une pause). Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

Remarque

Absence de numéro à détecter. Si vous entrez un préfixe mais pas de numéro à détecter, ce préfixe sera ajouté à tous les numéros composés.

Remarque

Numéro composé. Si le numéro composé commence par *, # ou P, il ne sera pas reformaté.

13.4.6 Délai de rappel (Flash)

Il s'agit d'un signal devant être envoyé au réseau pour passer ou recevoir un second appel. Votre téléphone est déjà configuré pour votre pays. Pour plus de détails, renseignez-vous auprès de votre opérateur.

13.4.7 Régler le délai de rappel

Vous disposez de 3 options : Court, moyen ou long. Le nombre d'options disponibles varie selon les pays.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Délai rappel**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

13.4.7.1 Régler le délai de pause de rappel

Vous disposez de 2 options : Pause 1 et Pause 2.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Délai pause rappel**. Appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

13.4.8 Mode de numérotation

Cette fonction ne concerne que les modèles prenant en charge à la fois la numérotation à fréquences vocales et la numérotation décimale.

Le mode de numérotation est le signal téléphonique utilisé dans votre pays. Votre téléphone supporte la numérotation à fréquences vocales (DTMF) et la numérotation décimale (à cadran). Votre téléphone est déjà configuré pour votre pays. Pour plus de détails, renseignez-vous auprès de votre opérateur.

13.4.9 Choisir le mode de numérotation

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel**

normal > **Mode numérot.**. Appuyez sur **Sélect**.

3 Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

Conseil

Fréquences vocales temporaires. Si votre téléphone est réglé pour la numérotation décimale, appuyez longuement sur * a/A pendant un appel pour passer temporairement en numérotation à fréquences vocales. '*' s'affiche. Les chiffres saisis après ce '*' sont envoyés par fréquences vocales (uniquement pour cet appel).

13.4.10 Fonction pause

Cette fonction ne concerne que les modèles prenant en charge la fonction pause.
Une pause est un arrêt momentané pendant la composition d'un numéro. Une pause est utilisée pour les appels passant par un standard PABX ou pour les services du réseau. Pour plus de détails, renseignez-vous auprès de votre opérateur.

13.4.10.1 Activation PABX

1 Appuyez sur **Menu**.

2 Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **PABX**. Appuyez sur **OK**.

3 Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

13.4.11 Première sonnerie

Cette fonction ne concerne que les modèles prenant en charge la première sonnerie.
Si vous êtes abonné au service de présentation du numéro, votre téléphone peut supprimer la première sonnerie avant l'affichage du numéro de votre correspondant. Après une réinitialisation, votre téléphone détecte automatiquement si vous êtes abonné au service de présentation du numéro et supprime la première sonnerie. Vous pouvez changer ce réglage à votre convenance.

13.4.12 Activer/désactiver la première sonnerie

1 Appuyez sur **Menu**.

2 Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **1ère sonnerie**. Appuyez sur **Sélect**.

3 Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

Remarque

Réinitialiser l'état de la première sonnerie. Pour réinitialiser l'état de la première sonnerie, réinitialisez le système depuis le menu réinitialiser. Voir "Restaurer les réglages par défaut" en page 56.

14 Services du réseau

Les services du réseau vous permettent d'écouter des informations fournies par votre opérateur. La disponibilité de ces fonctions dépend de votre pays et de votre abonnement téléphonique. Ces informations sont sur le réseau et non sur votre combiné. Renseignez-vous auprès de votre opérateur pour plus de détails sur ces fonctions.



Remarque

Codes incorrects. Les services du réseau ne fonctionneront peut-être pas correctement si les codes d'activation et/ ou de désactivation entrés sont incorrects.

14.1 Messagerie vocale

L'icône de la messagerie vocale s'affiche sur votre combiné quand vous avez de nouveaux messages. Quand vous avez écouté tous les messages, l'icône disparaît.

Vous pouvez recevoir des messages à la fois par votre ligne Skype et par votre ligne fixe.

14.1.1 Skype Voicemail™

La messagerie vocale Skype prend vos appels lorsque vous êtes occupé ou déconnecté. Renseignez-vous auprès de Skype pour vous abonner à ce service.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Historique** > **Mess. vocale** > **Mess. Skype**. Appuyez sur **Sélect.**
3. Une liste des messages s'affiche. Sélectionnez un message Skype et appuyez sur **Options** pour choisir l'une des options suivantes :

Écouter	Pour écouter le message
Détails	Pour voir les détails du message
Suppr.	Pour supprimer le message
Appel	Pour appeler l'expéditeur du message
Env.mess. vocal	Pour enregistrer un message destiné à l'expéditeur
Voir profil	Pour voir le profil de l'expéditeur
Dans contacts	Pour ajouter l'expéditeur à votre répertoire, s'il n'y est pas déjà
Msg. accueil	Écouter ou réenregistrer votre annonce, ou restaurer l'annonce par défaut de votre messagerie vocale Skype

4. Appuyez sur **Sélect.**

14.1.1.1 Mon annonce

Cette fonction vous permet d'enregistrer une annonce personnalisée pour votre messagerie vocale Skype. Votre correspondant Skype entend votre annonce lorsque vous êtes occupé ou déconnecté.

14.1.1.1.1 Écouter votre annonce

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Historique** > **Mess. vocale** > **Mess. Skype**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Une liste des messages s'affiche. Sélectionnez un message Skype et appuyez sur **Options**.
4. Sélectionnez **Msg. accueil** > **Options** > **Écouter**. Appuyez sur **Sélect**.
    - *Votre annonce est lue.*

14.1.1.1.2 Enregistrer votre annonce

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Historique** > **Mess. vocale** > **Mess. Skype**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Une liste des messages s'affiche. Sélectionnez un message Skype et appuyez sur **Options**.
4. Sélectionnez **Msg. accueil** > **Options** > **Enregistrer**.
5. Appuyez sur **Sélect** pour commencer à enregistrer votre nouvelle annonce. Appuyez de nouveau sur **OK** pour arrêter l'enregistrement.
    - *Votre nouvelle annonce est sauvegardée.*

14.1.1.1.3 Restaurer l'annonce par défaut

Cette fonction vous permet de restaurer l'annonce par défaut fournie par Skype.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Historique** > **Mess. vocale** > **Mess. Skype**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Une liste des messages s'affiche. Sélectionnez un message Skype et appuyez sur **Options**.
4. Sélectionnez **Msg. accueil** > **Options** > **Restaurer défaut**. Appuyez sur **Sélect**.
    - *L'annonce par défaut est restaurée.*

14.1.2 Messagerie vocale de la ligne fixe

Vous devez tout d'abord entrer dans votre combiné le numéro du service de messagerie vocale pour pouvoir écouter les messages de votre ligne fixe. Renseignez-vous auprès de votre opérateur pour vous abonner à ce service.

14.1.2.1 Écouter les messages vocaux

Appelez le centre de messagerie vocale pour écouter les messages de votre ligne fixe. Votre téléphone supporte 2 numéros de messagerie vocale.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Mess. vocale**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Une liste des centres de messagerie vocale s'affiche. Sélectionnez-en un et appuyez sur **Sélect**.
4. Sélectionnez **Appel**. Appuyez sur **Sélect**.
    - *Un appel est passé au centre de service. Suivez les instructions vocales.*

14.1.2.2 Modifier le numéro de la messagerie vocale

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Mess. vocale** Appuyez sur **Sélect**.
3. Une liste des centres de messagerie vocale s'affiche. Sélectionnez-en un et appuyez sur **Sélect**.
4. Sélectionner **Modifier**. Appuyez sur **Sélect** pour modifier.
5. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le numéro du service est sauvegardé.*

14.1.2.3 Supprimer des messages

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Historique** > **Mess. vocale** > **Mess. ligne fixe**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Une liste des centres de messagerie vocale s'affiche. Sélectionnez-en un et appuyez sur **Sélect**.
4. Sélectionnez **Suppr.**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *L'avertissement de message vocal est supprimé.*

14.2 Renvoi de message

Cette fonction vous permet de rediriger vos messages vers une autre ligne fixe ou vers un portable.

14.2.1 Activer/désactiver le renvoi de message

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Select **Réglages** > **Ligne Skype** > **Mess. vocale** > **Renvoi si non rép.**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

14.3 Rappel

Ce service vous permet de rappeler la dernière personne qui vous a appelé. Vous pouvez aussi entrer ou modifier manuellement le numéro du rappel.

14.3.1 Activer le rappel

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Rappel** > **Appel**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Ce numéro est appelé.*

14.3.2 Entrer le numéro de rappel

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Rappel** > **Numéro**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Entrez un nouveau numéro de rappel ou modifiez le numéro existant.
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

14.4 Annuler le rappel

Le service d’annulation de rappel vous avertit quand un correspondant que vous avez essayé d’appeler est disponible. Vous pouvez aussi entrer ou modifier manuellement le numéro d’annulation du rappel.

14.4.1 Activer l’annulation du rappel

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel**

normal > **Annuler rappel** > **Appel**. Appuyez sur **Sélect**.
- *Ce numéro est appelé.*

14.4.2 Définir un numéro d'annulation de rappel

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Annuler rappel** > **Numéro**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Entrez un nouveau numéro d'annulation de rappel ou modifiez le numéro existant.
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

14.5 Masquer l'identité

Cette fonction empêche le correspondant que vous appelez de voir votre nom ou votre numéro.

14.5.1 Activer le masquage d'identité

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Masquer ident.** > **Active**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

14.5.2 Désactiver le masquage d'identité

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Masquer ident.** > **Désactive**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

14.5.3 Entrer le numéro pour lequel vous voulez masquer votre identité

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Appel normal** > **Masquer ident.** > **Active**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Entrez le numéro pour lequel vous voulez masquer votre identité. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

15 Fonctions supplémentaires

Partez à la découverte des fonctions supplémentaires de votre téléphone. Découvrez comment ces fonctions peuvent vous servir et vous aider à tirer le meilleur parti votre téléphone.

15.1 Verrouillage du clavier

Vous pouvez verrouiller le clavier pour éviter d'appuyer accidentellement sur les touches lorsque vous vous déplacez avec votre téléphone.

15.1.1 Verrouiller le clavier

1 Appuyez longuement sur # en mode veille.

- *Le clavier est verrouillé et l'icône s'affiche.*

Remarque

Appels. Quand le clavier est verrouillé, vous ne pouvez plus passer d'appels, même aux services d'urgence. Vous pouvez néanmoins pour répondre à un appel entrant. Le clavier sera déverrouillé pendant l'appel, puis de nouveau verrouillé automatiquement lorsque vous raccrocherez.

15.1.2 Déverrouiller le clavier

1 Appuyez sur **Déverr.**, puis maitenez la touche * enfoncée.

- *Le clavier est déverrouillé.*

15.2 Combiné(s) égaré(s)

1 Appuyez sur •)) sur la base.

- *Tous les combinés souscrits à cette base sonnent.*

2 Appuyez de nouveau sur •)) sur la base pour arrêter la recherche.

- *La sonnerie de tous les combinés s'arrête.*

OU

Appuyez sur n'importe quelle touche du combiné concerné pour arrêter la sonnerie de ce combiné.

16 Le système

16.1 Choisir votre pays

Le pays a été choisi lors de la configuration initiale de votre téléphone. Vous pouvez changer les paramètres du pays sur votre téléphone. Le code du pays est le code international utilisé pour appeler ce pays (par exemple “33” pour la France), voir “Liste des codes internationaux” en page 58.

Pour plus de détails concernant le code du pays, consultez le glossaire en page 70.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Avancé** > **Pays**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

Attention

Si vous entrez un code international erroné, le téléphone ne fonctionnera peut-être pas correctement.

16.2 Souscrire le combiné

La souscription permet à la base de communiquer avec le(s) combiné(s). Si le combiné ne peut pas communiquer avec sa base, vous ne pourrez pas passer d’appels ni utiliser de nombreuses fonctions du téléphone.

Remarque

Votre combiné devrait déjà être souscrit à la base, sauf si vous l’avez dé-souscrit.

Attention

Avant de souscrire des combinés supplémentaires, assurez-vous d’avoir choisi la langue et d’avoir entré le code international et le code régional.

16.2.1 Souscription manuelle

1. Appuyez sur **Menu** > **Réglages** > **Téléphone** > **Souscription**.
2. Appuyez sur la touche de recherche de la base pendant plus de 3 secondes.
3. Appuyez sur **OK** sur le combiné.
4. Saisissez le code PIN (0000 par défaut). Utilisez **Effacer** pour corriger les erreurs de saisie.
5. Appuyez sur **OK**.
   - *Votre combiné commence à chercher la base.*
   - *Si la souscription est effectuée correctement, l’icône de signal s’affiche.*

Conseil

Répétez la procédure ci-dessus en cas d’échec de la souscription.

Remarque

Vous pouvez souscrire 4 combinés à la base, après quoi la mémoire de la base est pleine. Si vous essayez de souscrire un combiné supplémentaire, la procédure de souscription échouera.

16.3 Dé-souscrire un combiné

Utilisez un combiné pour dé-souscrire un autre combiné souscrit à la même base.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Téléphone** > **Dé-souscription**. Appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **OK**.

Conseil

En mode veille, le numéro du combiné est affiché à côté du mot “Skype”. Par exemple : Skype (1).

16.4 Changer le code PIN du système

Le code PIN du système sert à souscrire et à dé-souscrire les combinés, et à protéger l’accès à certains menus. Le code PIN par défaut est 0000. Pour plus de sécurité, vous pouvez entrer votre propre code PIN.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Avancé** > **Changer PIN**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Entrez le code PIN du système. Appuyez sur **OK**. Utilisez **Effacer** pour corriger les erreurs de saisie.
4. Entrez le nouveau code PIN. Appuyez sur **Entrée**.
5. Entrez une seconde fois le nouveau code PIN pour vérification. Appuyez sur **Entrée**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

Remarque

Notez votre PIN et sauvegardez-le pour toute utilisation future. Si vous avez oublié votre code PIN, demandez l’assistance de votre détaillant.

16.5 Restaurer les réglages par défaut

Les réglages par défaut sont les réglages d'usine de votre téléphone. Vous pouvez restaurer tous les réglages d'usine et vous pouvez aussi réinitialiser les réglages tout en conservant les réglages du réseau.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Avancé** > **Réinit. réglages**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez **Tout réinit.** pour réinitialiser tous les réglages, y compris les réglages du réseau,

OU

3. Sélectionnez **Conserver réseau** pour réinitialiser tous les réglages sauf les réglages du réseau,
4. Appuyez sur **Sélect**. Entrez le code PIN du système. Appuyez sur **OK** pour confirmer. Utilisez **Entrée** pour corriger les erreurs de saisie.
   - *Une demande de confirmation s’affiche.*
5. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.
   - *Tous les réglages sont réinitialisés.*

Remarque

Après une réinitialisation, votre base s'éteint. Il se rallume en quelques secondes, après la mise à jour des réglages. Pour le détail des réglages par défaut, voir “Réglages par défaut (préprogrammés)” en page 65.

16.6 Réglages du réseau

Cette section décrit comment consulter et modifier les paramètres Internet de votre téléphone. Vous n’aurez pas besoin de configurer le réseau après avoir configuré le téléphone. Cette section s’adresse aux utilisateurs experts qui souhaitent configurer le réseau avec leur adresse IP statique.

Attention

Des réglages incorrects risquent d’affecter l’utilisation de Skype sur ce téléphone. Nous vous recommandons de consulter votre administrateur de réseau ou votre fournisseur d’accès avant de modifier les réglages du réseau.

16.6.1 Voir votre configuration de réseau

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Réseau** > **Informations**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Consultez les informations. Appuyez sur **OK** quand vous avez terminé.

16.6.2 DHCP

Le DHCP est activé par défaut. Si vous voulez utiliser votre propre adresse IP statique, le DHCP sera désactivé. Vous pouvez réactiver le DHCP.

16.6.2.1 Activer le DHCP

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Réseau** > **TCP/IP**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez **DHCP**. Appuyez sur **OK**.
   - *Une demande d'activation s'affiche.*
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   - *Votre adresse IP s'affiche. Le nouveau réglage est sauvegardé.*

16.6.3 PPPoE

Si votre fournisseur d'accès exige que vous utilisiez le PPPoE, vous pouvez configurer votre identifiant et votre mot de passe pour la connexion PPPoE.

16.6.3.1 Activer le PPPoE

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Réseau** > **PPPoE**. Appuyez sur **Oui**.
3. Entrez votre identifiant. Appuyez sur **OK**.
4. Entrez votre mot passe. Appuyez sur **Entrée**.
   - *Une demande d'activation s'affiche.*
5. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   - *Le nouveau réglage est sauvegardé.*

16.6.4 Configurer une adresse IP statique.

Vous pouvez configurer les paramètres du réseau pour utiliser votre propre adresse IP statique.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Réseau** > **TCP/IP**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez **IP statique**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Une demande de confirmation s'affiche.*
4. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.
5. Suivez les instructions affichées à l'écran pour configurer le réseau.

16.6.5 Configurer les paramètres individuels du réseau

Après avoir configuré votre propre adresse IP, vous pouvez modifier d'autres paramètres, tels que le masque de sous-réseau, l'adresse de la passerelle, le DNS, etc.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Réseau** > **TCP/IP**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le paramètre que vous voulez modifier. Appuyez sur **Sélect**.
4. Modifiez le paramètre. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

16.6.6 Réinitialiser le réseau

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Réglages** > **Réseau** > **Réinit. réseau**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Une demande de confirmation s'affiche.*
3. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.
   - *Les paramètres du réseau sont réinitialisés.*

16.7 Liste des codes internationaux

Le code du pays est le code international utilisé pour appeler ce pays ; voir page 14 et page 55 pour plus de détails.

Abréviation - Pays		Code
AU	Australie	61
AT	Autriche	43
BE	Belgique	32
CA	Canada	1
CZ	République tchèque	420
DK	Danemark	45
FI	Finlande	358
FR	France	33
DE	Allemagne	49
GR	Grèce	30
IE	Irlande	353
IT	Italie	39
LU	Luxembourg	352
NL	Hollande	31
NZ	Nouvelle Zélande (Aotearoa)	64
NO	Norvège	47
PL	Pologne	48
PT	Portugal	351
RO	Roumanie	40
SK	Slovaquie	421
ES	Espagne	34
SE	Suède	46
CH	Suisse	41
TR	Turquie	90
GB	Royaume-Uni	44
US	États-Unis	1

17 Le répondeur

Votre téléphone dispose d’un répondeur qui enregistre les appels auxquels vous n’avez pas répondu lorsqu’il est activé. Votre répondeur est prêt à fonctionner dès qu'il est sous tension. Par défaut, votre répondeur est configuré pour répondre et enregistrer. Vous pouvez aussi contrôler le répondeur à distance.

Le compteur de messages LED de la base indique le nombre de messages quand le répondeur est activé.

.	Répondeur activé ; pas de nouveaux messages.
--.	Mémoire pleine
[ ]	Enregistrement
3.	Le nombre à 2 chiffres indique : - Le niveau du volume pendant le réglage. ou - Le nombre de messages (clignote en cas de nouveaux messages)

Pour modifier les réglages du répondeur, utilisez le menu du répondeur sur le combiné.

17.1 Activer le répondeur

Vous pouvez activer le répondeur depuis la base ou depuis le combiné

Depuis le combiné :

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Répondeur** > **Rép. act./désact.**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez **Activé**. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

Depuis la base :

1 Appuyez sur on/off en mode veille pour activer le répondeur.

Remarque

Une fois activé, votre répondeur décrochera après le nombre de sonneries que vous aurez défini. Voir “Régler le nombre de sonneries” en page 63.

17.2 Désactiver le répondeur

Vous pouvez désactiver le répondeur depuis la base ou depuis le combiné

Depuis le combiné :

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Répondeur** > **Rép. act./désact.**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez **Désactivé**. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

Depuis la base :

1 Appuyez sur on/off en mode veille pour désactiver le répondeur.

Remarque

Quand le répondeur est désactivé, le compteur de messages s’éteint.

17.3 Choisir la langue du répondeur

Cette fonction ne concerne que les modèles plurilingues.
La langue du répondeur est celle des annonces préenregistrées que vos correspondants entendent quand le répondeur décroche.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Répondeur** > **Réglages rép.** > **Langue annonce**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

17.4 Choisir le mode de réponse

Le répondeur est en mode Rép. & enreg. par défaut (vos correspondants peuvent laisser un message), mais vous pouvez choisir Rép. seule (vos correspondants ne peuvent pas laisser de messages et seront invités à rappeler ultérieurement).

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Répondeur** > **Mode répondeur**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*



Mémoire pleine. Le répondeur passe automatiquement en mode réponse seule.

17.5 Annonces

L'annonce est le message qu'entend votre correspondant lorsque le répondeur décroche. Votre répondeur dispose de 2 annonces préenregistrées : l'une pour le mode réponse et enregistrement, l'autre pour le mode réponse seule.

17.5.1 Enregistrer une annonce

La durée maximale de votre annonce est de 60 secondes. Après l'enregistrement, votre nouvelle annonce remplacera automatiquement l'ancienne.

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Répondeur** > **Enreg. annonce**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez **Rép. & enreg.** ou **Rép. Simple**. Appuyez sur **Sélect**.
4. Sélectionnez **Enregistrer**. Appuyez sur **Sélect**.
5. Appuyez sur **Start** pour enregistrer.
6. Appuyez sur **Stop** pour arrêter l'enregistrement, sinon celui-ci s'arrêtera au bout de 60 secondes.
   - *L'annonce enregistrée est automatiquement lue pour vérification.*

Conseil

Restaurer l'annonce préenregistrée. Pour restaurer l'annonce préenregistrée, il vous suffit simplement de supprimer l'annonce que vous utilisez actuellement.

17.5.2 Écouter l'annonce

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Répondeur** > **Enreg. annonce**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez **Rép. & enreg.** ou **Rép. Simple**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *L'annonce est lue.*

17.5.3 Supprimer une annonce

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Répondeur** > **Enreg. annonce.**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez **Rép. & enreg.** ou **Rép. Simple**. Appuyez sur **Sélect**.
4. Sélectionnez **Suppr.**. Appuyez sur **Sélect**
   - *Une demande de confirmation s'affiche.*
5. Appuyez sur **OK** pour confirmer.
   - *L'annonce préenregistrée est restaurée.*



Remarque

L’annonce préenregistrée ne peut pas être supprimée.

17.6 Messages entrants

La durée maximale de chaque message est de 3 minutes. Quand vous avez de nouveaux messages sur votre répondeur, le compteur de messages de la base clignote et une alerte s'affiche sur le combiné. Si vous décrochez pendant que votre correspondant laisse son message, l’enregistrement s’arrête et vous pouvez parler à votre correspondant.

Remarque

Mémoire pleine. Le répondeur passe automatiquement en mode réponse simple. Supprimez quelques messages pour libérer de l’espace pour de nouveaux messages.

17.6.1 Écouter les messages

Les messages sont lus dans l’ordre chronologique de leur enregistrement.

Depuis la base :

1 Appuyez sur ▶■ pour démarrer ou arrêter la lecture du message.
   - **Régler le volume.** Appuyez sur + pour augmenter le volume du haut-parleur ou sur – pour le diminuer.
   - **Retour en arrière.**
     - Pendant la lecture du message, appuyez sur ⏮ pour le réécouter depuis le début.
     - Pendant la première seconde de la lecture du message, appuyez sur ⏮ pour écouter le message précédent.
   - **Message suivant.** Appuyez sur ⏭ pour écouter le message suivant.
   - **Arrêter la lecture.** Appuyez sur ▶■.
   - **Supprimer le message en cours.** Appuyez sur x.

Remarque

Les messages supprimés ne peuvent plus être récupérés.

Depuis le combiné :

1 Appuyez sur **Menu**.

2 Sélectionnez **Répondeur** > **Écouter**.

La lecture des nouveaux messages commence.

S’il n’y a pas de nouveau message, les anciens messages sont lus.

- **Arrêter la lecture**. Appuyez sur **Stop**.
- **Menu des options**. Appuyez sur **Options**.
- **Régler le volume**. Appuyez sur ▲ pour augmenter le volume ou sur ▼ pour le diminuer.

Conseil

En mode veille, appuyez sur ▼ pour ouvrir le menu **Historique**. Sélectionnez **Répondeur** pour accéder à vos nouveaux messages.

17.6.2 Supprimer un message

Depuis la base :

1. Appuyez sur [x] pendant la lecture du message.
   - *Le message en cours est supprimé.*

Depuis le combiné :

1. Pendant la lecture du message, appuyez sur **Options**.
2. Sélectionnez **Suppr.**. Appuyez sur **OK**.
   - *Le message en cours est supprimé.*

17.6.3 Supprimer tous les anciens messages

Depuis la base :

1. Appuyez longuement sur [x] en mode veille.
   - *Tous les anciens messages sont définitivement supprimés.*

Depuis le combiné :

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Répondeur** > **Tout supprimer**. Appuyez sur **Sélect**.
   - *Une demande de confirmation s'affiche.*
3. Appuyez sur **Oui** pour confirmer.
   - *Tous les anciens messages sont définitivement supprimés.*

Remarque

Les messages non lus ne peuvent pas être supprimés et les messages supprimés ne peuvent plus être récupérés.

17.7 Enregistrer un mémo

1. Appuyez sur **Menu**.
2. Sélectionnez **Répondeur** > **Enregistrer mémo**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Appuyez sur **Start** pour enregistrer.
4. Appuyez sur **Stop** pour arrêter l'enregistrement, sinon celui-ci s'arrêtera au bout de 3 minutes.

17.8 Filtrage d'appel

Le filtrage d'appel vous permet d'entendre votre correspondant lorsqu'il laisse un message. Vous pouvez alors décider de parler directement à votre correspondant.

Depuis la base :

Utilisez [− +] pour régler le volume du haut-parleur pendant le filtrage d'appel. Le volume le plus faible désactive le filtrage.

Depuis le combiné :

La fonction de filtrage d'appel sur le combiné peut être changée depuis le menu du combiné.

1. Appuyez sur **Menu** sur le combiné.
2. Sélectionnez **Répondeur** > **Réglages répondeur** > **Filtrage combiné**. Appuyez sur **Sélect**.
3. Sélectionnez le nouveau réglage.
4. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

Remarque

Pendant le filtrage, appuyez sur ▲ ou ▼ pour régler le volume.

Conseil

Filtrage d'appel sur le combiné. Appuyez sur **Écout.** sur votre combiné. Le haut-parleur du combiné est automatiquement activé pour le filtrage. Appuyez sur pour couper le haut-parleur et utiliser l'écouteur.



Remarque

Le filtrage peut être activé ou désactivé en cours d'enregistrement d'un message entrant. Cependant, le nouveau réglage ne prendra effet qu'à partir de l'appel suivant.

17.9 Alerte de message

L'alerte de message vous informe de la présence de nouveaux messages sur votre répondeur. Le nombre de nouveaux messages clignote sur la base, et l'icône et un avertissement s'affichent sur le combiné.

17.10 Régler le nombre de sonneries

Votre répondeur décroche après un certain nombre de sonneries. Ce réglage n'est valable que si votre répondeur est activé. Vous avez le choix entre 1 à 8 sonneries, ou le mode économique.

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Répondeur** > **Réglages répondeur** > **Nbr. sonneries**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

Conseil

Mode économique. Ceci est un moyen économique de gérer à distance les messages de votre répondeur. En mode économique, le répondeur décroche après 3 sonneries si vous avez de nouveaux messages, et 5 sonneries si vous n'en avez pas.

17.11 Accès à distance

Vous pouvez accéder à votre répondeur lorsque vous n'êtes pas à la maison, en appelant votre numéro depuis un téléphone à fréquences vocales et en entrant votre PIN à 4 chiffres.

Remarque

Le PIN d'accès à distance est le même que celui de votre système. Pour changer votre PIN, voir "Changer le code PIN du système" en page 56.

17.11.1 Activer/désactiver l'accès à distance

Vous pouvez autoriser ou interdire l'accès à distance à votre répondeur.

1 Appuyez sur **Menu**.
2 Sélectionnez **Répondeur** > **Réglages rép.** > **Accès à dist.**. Appuyez sur **Sélect**.
3 Sélectionnez le nouveau réglage. Appuyez sur **OK**.
   - *Le réglage est sauvegardé.*

17.11.2 Accéder à distance à votre répondeur

1 Appelez le numéro de votre domicile depuis un téléphone à fréquences vocales.

2 Appuyez sur # quand vous entendez le début de l'annonce.

3 Entrer votre code PIN. Vous avez maintenant accès à votre répondeur et la lecture des nouveaux messages commence.

Remarque

Vous disposez de 2 essais pour entrer un PIN correct, après quoi votre répondeur raccroche.

4 Appuyez sur une touche pour exécuter une opération. Le tableau ci-dessous récapitule les fonctions disponibles à distance et les commandes correspondantes.

Remarque

Si aucun message n'est lu, et si vous n'appuyez sur aucune touche pendant 8 secondes, votre répondeur raccroche automatiquement.

Commandes à distance

Touche	Fonction
1	Répéter le message en cours ou écouter le message précédent
2	Écouter les messages
3	Passer au message suivant
6	Supprimer le message en cours
7	Activer le répondeur (indisponible pendant la lecture)
8	Arrêter la lecture des messages
9	Désactiver le répondeur (indisponible pendant la lecture)

18 Réglages par défaut (préprogrammés)

Les réglages par défaut sont les réglages d'usine de votre téléphone.

Paramètres généraux			
Langue	*Pays 1*	Fuseau horaire	*GMT*
Date	*2009/01/01*	Heure	*00:00*
Nom du combiné	*Vide*	Format de l'heure	*Pays 1*
Format de la date	*Pays 1*	Séparateur de l'heure	*Pays 1*
Séparateur de la date	*Pays 1*	Décrochage automatique	*Désactivé*
Rétro-éclairage	*30 secondes*	Raccrochage automatique	*Activé*
Contraste LCD	*Niveau 2*	Luminosité LCD	*Niveau moyen*
Ligne favorite	*Toujours demander*	Fonction pause	*Pause 1*
Mode de numérotation	*Pays 1*	Pseudonyme Skype	*Vide*
Rappel	*Rappel un*	Délai	*1 minute*
Code régional	*Vide*	Indicateur VMWI	*Réinitialisé*
Mot de passe Skype	*Vide*	PABX	*Désactivé*
Mise à jour automatique	*Activée*	Première sonnerie	*Activée*
Format CID (si disponible)	*Désactivé*	Partage des contacts	*Désactivé*
Configuration des sons			
Sonnerie ligne Skype	*Mélodie 1*	Sonnerie ligne fixe	*Mélodie 1*
Sonnerie interphone	*Mélodie 1*	Volume de l'écouteur	*Volume 3*
Volume sonnerie	*Moyen*	Bip d'alerte	*Activé*
Type sonnerie	*Sonnerie activée*	Bip de confirmation	*Activé*
Bip des touches	*Activé*		
Réglages de l'historique			
Évènements	*Tout conserver*	Appels entrants	*Tout conserver*
Appels manqués	*Tout conserver*	Appels sortants	*Tout conserver*
Indicateur de la messagerie vocale	*Réinitialisé*		

Configuration du système			
Code PIN	*0000*	Sélection de la base	*Automatique*
Pays	*Réinitialisé*		
Configuration du réseau			
DHCP	*Activé*	Option du proxy	*Désactivé*
Ports	*0*	Ports alternatifs	*OUI*
Adresse IP	*DHCP*	Masque de sous-réseau	*DHCP*
DNS primaire	*DHCP*	DNS secondaire	*DHCP*
Configuration du répondeur			
État du répondeur	*Activé*	Annonce	*Annonce préenregistrée*
Mode de réponse	*Rép. & enreg.*	Mémoire des messages	*Vide*
Filtrage d'appel sur la base	*Activé*	Accès à distance	*Désactivé*
Filtrage d'appel sur le combiné	*Désactivé*	Nombre de sonneries	*5 sonneries*
Volume du haut-parleur	*Niveau 5*		

19 Caractéristiques techniques

Affichage
- Écran 1,5 pouces (3.81 cm) haute définition
- 65000 couleurs
- 128 x 128 pixels
- LCD à rétro-éclairage progressif

Caractéristiques générales du téléphone
- Identification par le nom et le numéro du correspondant
- Appels par ligne Skype et par ligne fixe
- Messagerie vocale Skype et ligne fixe
- Conférence téléphonique et interphone
- Profils de sonnerie
- Répertoire partagé

Liste des contacts et historique des appels
- 200 contacts Skype et numéros de téléphone
- Historique d'une capacité de 50 appels manqués, 50 appels entrants et 20 appels sortants

Batteries
- 2 batteries AAA rechargeables Ni-MH 750 mAh

Consommation électrique
- Environ 1,3 W en mode veille

Poids et dimensions
- Combiné : 96 grammes
- 163.8 x 25.2 x 46 mm (H x P x l)
- Base : 216.5 grammes
- 137.2 x 68.7 x 118.4 mm (H x P x l)
- Chargeur : 135.5 grammes
- 76.05 x 79.3 x 57.9 mm (H x P x l)

Gamme de températures
- Fonctionnement : de 0 à +35°C
- Stockage : de -25 à +45°C

Humidité relative
- Fonctionnement : jusqu'à 95 % à 40°C
- Stockage : jusqu'à 95 % à 40°C

20 Foire aux questions

www.philips.com/support

Vous trouverez dans ce chapitre les questions les plus fréquemment posées au sujet de votre téléphone, ainsi que les réponses.

Connexion

L'icône de signal est

- Le combiné est peut-être hors de portée. Rapprochez-vous de la base.
- Si le combiné affiche **Non souscrit**, souscrivez-le à la base. Voir page 55.

Configuration

Échec systématique de la souscription

- La mémoire de votre base est peut-être saturée. Dé-souscrivez un combiné non utilisé puis réessayez. Voir page 55.

Son

Pas de tonalité sur la ligne fixe

- Vérifiez les branchements de votre téléphone.
- Le combiné est peut-être hors de portée. Rapprochez-vous de la base.

Pas de bip quand le téléphone est reposé sur son berceau

- Le combiné n'est peut-être pas posé correctement sur le berceau. Réssayez.
- Les contacts électriques sont peut-être sales. Commencez par débrancher l'alimentation électrique, puis nettoyez les contacts avec un linge humide.

Comportement de l'appareil

Je ne peux pas modifier les réglages de ma messagerie vocale

- La messagerie vocale est gérée par votre opérateur et non par le téléphone. Si vous souhaitez modifier les réglages, veuillez vous renseigner auprès de votre opérateur.

Le combiné ne se charge pas lorsqu'il est sur le chargeur

- Vérifiez que les batteries sont correctement insérées.
- Vérifiez que le combiné est correctement posé sur le chargeur. L'icône des batteries doit s'animer pendant la charge.

- Les batteries sont peut-être défectueuses. Achetez-en de nouvelles chez votre détaillant.

Pas d'affichage
- Vérifiez la charge des batteries.
- Vérifiez les branchements du secteur et du téléphone.

Son de mauvaise qualité (friture, écho, etc.)
- Le combiné est peut-être presque hors de portée. Rapprochez-vous de la base.
- Le téléphone reçoit peut-être des interférences d'appareils électriques situés à proximité. Déplacez la base.
- Le téléphone est peut-être dans un lieu comportant des murs épais. Déplacez la base.

Le combiné ne sonne pas
- Vérifiez que la sonnerie du combiné est activée. Voir page 44.

L'identité de mon correspondant ne s'affiche pas
- Le service n'est peut-être pas activé. Vérifiez auprès de votre opérateur.
- L'identité du correspondant est peut-être masquée ou indisponible.

Je ne peux passer de 2ème appel ni y répondre
- Le service n'est peut-être pas activé. Vérifiez auprès de votre opérateur.
- Vérifiez que le délai de rappel est correctement sélectionné. Voir page 48.

 **Remarque**

Si aucune des solutions proposées ne corrige le problème, débranchez puis rebranchez l'alimentation électrique du combiné et de la base. Attendez une minute puis réessayez.

21 Glossaire



Adresse de la passerelle
Une passerelle par défaut est un routeur présent sur un réseau d'ordinateurs et servant de point d'accès à un autre réseau. Chez les particuliers, la passerelle est le fournisseur d’accès Internet (FAI) par lequel l’utilisateur se connecte à l’Internet.

Adresse IP
Un nombre unique servant à l’identification et à la communication des équipements informatiques reliés à un réseau utilisant le protocole Internet (IP) standard.

Adresse IP statique
Adresse IP constante servant à identifier des équipements semi-permanents, tels que des serveurs.



Code régional
Les codes régionaux correspondent habituellement à des zones géographiques à l’intérieur d’un pays, desservies par un ou plusieurs centraux téléphoniques. Vous pouvez en avoir besoin pour répondre à des appels locaux, régionaux ou internationaux reçus sur votre ligne fixe (par exemple, le code 20 est ajouté devant le numéro de téléphone si vous appelez Londres du Royaume-Uni, en dehors de la région de Londres).

Code international
Il s’agit du code international de votre pays, par exemple 1 pour les USA, 44 pour le Royaume-Uni, 33 pour la France. Vous devez entrer le bon code international, afin que les fonctionnalités de la ligne fixe soient correctement configurées en fonction de votre pays.



DHCP
Dynamic Host Configuration Protocol : protocole réseau assurant la configuration automatique des équipements utilisant le protocole TCP/IP.

DNS
Domain Name System (système de noms de domaine) : système Internet permettant d’établir une correspondance entre une adresse IP et un nom de domaine.
Exemple : le nom de domaine www.example.com peut correspondre à l’adresse IP 198.103.243.5.



LCD
Liquid Crystal Display (affichage à cristaux liquides ou ACL) : écran mince et plat composé d’un certain nombre de cristaux liquides couleurs ou monochromes.



Masque de sous-réseau
Masque servant à déterminer à quel sous-réseau appartient une adresse IP. (Exemple : 255.255.255.0).



Port
Un port est la terminaison d'une connexion logique. Les numéros de ports vont de 0 à 65536, par exemple, le protocole FTP utilise le port 21.

PPPoE
Point-to-Point Protocol Over Ethernet (protocole point à point sur Ethernet) : utilisé principalement par les services ADSL.



Serveur proxy
Serveur informatique permettant à des clients de se connecter indirectement à d'autres services du réseau.



VMWI
Voice Mail Waiting Indication (indicateur de message vocal en attente) : uniquement pour la ligne fixe.

22 Index

M

N

P

R

S





Philips Consumer Lifestyle



AQ95-56F-1175KR — 2009

(Report No.) — *(Year in which the CE mark is affixed)*

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

PHILIPS — VoIP855

(brand name) — *(Type version of model)*

DECT Phone
(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description)

To which this declaration relates is in confirmity with the following harmonized standards:
(title, number and date of issue of the standard)

EN 301 406 V1.5.1 (07-2003)
EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)
EN 301 489-6 V1.2.1 (2002-08)
EN 60950-1:2006
EN 50360:2001
EN 50361:2001
EN 50383:2002
EN 50385:2002

Following the provisions of :

1999/5/EC (R&TTE Directive)

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001
or CENELEC Permanent Documents

The Notified Body ......BABT...... performed ...NB Opinion CE0168......
(Name and number) *(description of intervention)*

And issued the certificate, ...NC/14307......
(certificate number)

Remarks:

Eindhoven, The Netherlands
21/07/2009
(place,date)

Marion Post,
Director Consumer care, Sustainability, Approbation & BI
(signature, name and function)


PHILIPS


Onedirect®
www.onedirect.fr
Numéro Vert
0 800 72 4000
Appel Gratuit
58 Av de Rivesalles
66240 St Esteve
tel. +33(0)468 929 322
fax +33(0)468 929 333
www.onedirect.es
902 30 32 32
Av Diagonal 618 8º D
08021 Barcelona
tel. +34 93 241 38 90
fax +34 93 241 37 92
www.onedirect.it
02 365 22 990
Via Caracciolo 20
20155 Milano
tel. +39 02 365 22 990
fax +39 02 365 22 991
www.onedirect.pt
800 780 300
Av. da Libertade nº 9 - 7º
1250-139 Lisboa
tel. 800 780 300
fax 800 780 301
www.onedirect.com
0800 70 50 400
Berner Str. 50
60437 Frankfurt / Main
tel. 069 24 75 10 50
fax 069 24 75 10 5 90

